

?ENER?LADVOK?TES VERICAS TRSTENJAKAS [VERICA TRSTENJAK]

SECIN?JUMI,

sniegti 2010. gada 7. septembr? 1(1)

Lieta C?270/09

Macdonald Resorts Limited

pret

The Commissioners for Her Majesty's Revenue & Customs

(Court of Session of Scotland (Apvienot? Karaliste) l?gums sniegt prejudici?lu nol?mumu)

Nodok?u ties?bas – Saska?ošana – Apgroz?juma nodok?i – Padomes 1977. gada 17. maija
Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma
nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?ma: vienota apr??inu b?ze 9. panta 2.
punkta un 13. panta B da?as b) punkta interpret?cija – Nekustam? ?pašuma iznom?šanas un
iz?r?šanas atbr?vošanas no nodok?a j?dziens – Atk?pes – Ties?bu uz punktiem p?rdošana, ko
veic br?vdienu klubs un kas pieš?ir ties?bas izmantot da?laika lietojuma ties?bas uz br?vdienu
m?tn?m konkr?t? gad?

Satura r?d?t?js

I – Ievads

II – Atbilstoš?s ties?bu normas

III – Lietas apst?k?i

IV – Pamata lieta un prejudici?lie jaut?jumi

V – Tiesved?ba Ties?

VI – Lietas dal?bnieku galvenie argumenti

A – Par attiec?go pakalpojumu klasific?šanu

B – Par nodok?a uzlikšanas vietu un iesp?ju piem?rot atbr?vojumu no nodok?a

VII – Juridiskais v?rt?jums

A – Ievada piez?mes

1) Vienota noteikuma par pakalpojuma sniegšanas vietu nepieciešam?ba

2) Noteikumu par pakalpojuma sniegšanas vietu pamatprincipi

3) Nepieciešam?ba no jauna iedal?t prejudici?los jaut?jumus

B – Par attiec?g? pakalpojuma un t? sniegšanas vietas klasifik?ciju

1) Sinalagm?tisku attiec?bu nepieciešam?ba

2) Daž?die atl?dz?bas veidi

3) Atseviš?u pakalpojumu v?rt?jums pievienot?s v?rt?bas nodok?a uzlikšanas nol?kos

a) Atl?dz?ba par statusa paaugstin?šanu

i) Attiec?g? pakalpojuma klasifik?cija

ii) Pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšana

b) Atl?dz?ba par pirkumu

i) Attiec?g? pakalpojuma klasifik?cija

ii) Pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšana

– Pirm? pieeja: piesaiste konkr?tam nekustamo ?pašumu fondam

Tiešas saist?bas ar nekustamo ?pašumu nepieciešam?ba

Tieša saikne starp pakalpojumu un atl?dz?bu

Rezult?ts

– Otr? pieeja: punktu izmantošanas br?dis k? piesaiste

Argumenti par š?s pieejas izmantošanu

Argumenti pret š?s pieejas pielietošanu

Rezult?ts

c) Par izmitin?šanas iesp?ju viesn?c?s

d) Neiesp?jam?ba klasific?t k? dal?bu klub?

e) Starpsecin?jums

C – Par iesp?ju piem?rot nodok?a atbr?vojumus

- 1) Starpniecība apmešanās vietu nodrošināšanā MRL pārvaldītajās viesnīcēs
 - 2) Starpniecība apmešanās vietu nodrošināšanā nekustamajos īpašumos, uz kuriem trešajām personām ir daļa laika lietojuma tiesības
- a) Vispārīgi par atbrīvojumiem no nodokļa un Sestās direktīvas 13. panta B daļas b) punkta noteiktajiem izmumiem
 - b) Jādzīns "nekustamo īpašumu izmaksāšana"
 - c) 13. panta B daļas b) punkta 1. apakšpunktā ietvertā izmuma noteikuma piemērošana
 - d) 13. panta B daļas b) punkta otrajā daļā ietvertā pilnvarojuma piemērojamība

D – SI dzīns

VIII – Secinājumi

I – Ievads

1. Skotijas *Court of Session* (turpmāk tekstā – "iesniedzītīesa") saskaņā ar EKL 234. pantu (2) līdz Eiropas Savienības Tiesu sniegt prejudicielu nolūkumu par vairākiem jautājumiem, kā interpretēt Padomes 1977. gada 17. maija Direktīvas 77/388/EK par to, kā saskaņojami dalībvalstu tiesību akti par apgrozījuma nodokliem – Kopīja pievienotās vērtības nodoklis sistēmā: vienota aprēķinu bāze (turpmāk tekstā – "Sestā direktīva") (3) 9. panta 2. punktu un 13. panta B daļas b) punktu.

2. Uzdotie prejudiciļi jautājumi ir gan par konkrētu pakalpojumu, kas tiek sniegti, ieguldījoties daļa laika lietojuma tiesības [*timesharing*], klasifikāciju pievienotās vērtības nodoklis uzlikšanas nolūkā, gan par kritiskiem, kas ir bātiski, nosakot pakalpojuma sniegšanas vietu nodoklis uzlikšanas nolūkā. Iemesls līgumam sniegt prejudicielu nolūkumu ir tiesīsba starp *Macdonald Resorts Limited* (turpmāk tekstā – "MRL"), Apvienotajā Karalistē reģistrētu uzņēmumu, kura veiktā saimnieciskā darbība ietver daļa laika lietojuma tiesību pārdošanu, un *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs* (Apvienotās Karalistes nodokļu iestādes; turpmāk tekstā – "HMRC") par nodokļa piemērošanu noteikumiem iezmumiem no šī uzņēmuma pašpiedījumu, kura ietvaros saskaņā ar tā punktu sistēmu par atlīdzību tiek piešķirtas daļa laika lietojuma tiesības.

3. Konkrēti lieta zināmības mērķis ir līdzīga lietai *RCI Europe*, kurā Tiesa 2009. gada 3. septembrī ir pasludinājusi spriedumu (4), jo arī šajā gadījumā galvenais jautājums ir par pievienotās vērtības nodokļa režīma piemērošanu darījumiem kopsakarībā ar daļa laika lietojuma tiesību ieguldījumi. Vienlaikus ir pamanīmas bātiskas atšķirības, galvenokārt attiecībā uz MRL piedījumu. Līdz ar to Tiesas izdarītie secinājumi spriedumā liegt *RCI Europe* vajadzības gadījumā var tikt izmantoti kā izejas punkts, juridiski vērtīgiem pašreizējām lietu.

II – Atbilstošības tiesību normas

4. Sest? direkt?v? ir paredz?ti noteikumi par apliekam? dar?juma vietas noteikšanu. Š?s direkt?vas jaun? redakcija ir izteikta ar 2007. gada 1. janv?r? sp?k? st?jušos Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vu 2006/112/EK par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu (5), lai gan pamata lietai piem?rojam?s ties?bu normas taj? ir p?r?emtas bez groz?jumiem.

5. Sest?s direkt?vas 9. panta 1. punkt? (6) ir paredz?ts š?ds visp?r?js noteikums:

“Par pakalpojuma sniegšanas vietu uzskata vietu, kur pieg?d?t?js ir dibin?jis savu uz??mumu vai kur tam ir past?v?ga iest?de, no kuras sniedz pakalpojumu, vai, ja nav š?da uz??muma vai past?v?gas iest?des, t? past?v?g?s adreses vietu vai vietu, kur tas parasti rezid?.”

6. Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkt? (7) ir paredz?ti daži ?paši noteikumi. Saska?? ar š? noteikuma a) apakšpunktu “ar nekustamo ?pašumu saist?tu pakalpojumu sniegšanas vieta, ieskaitot nekustam? ?pašuma a?entu un ekspertu pakalpojumus, k? ar? b?vdarbu sagatavošanas un koordin?cijas pakalpojumus, piem?ram, arhitektu un b?vdarbu uzraudz?bas uz??mumu pakalpojumus, ir vieta, kur atrodas ?pašums”.

Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkt? (8) ir noteikts š?di:

“1. a) “Darb?ba, par kuru j?maks? nodoklis” noz?m? notikumu, kura d?? juridiskais st?voklis atbilst tam, lai nodoklis k??tu iekas?jams;

b) nodoklis k??st “iekas?jams” tad, kad nodok?u iest?dei saska?? ar likumu rodas ties?bas no attiec?g? br?ža piepras?t nodokli no personas, kurai tas j?maks?, neatkar?gi no t?, ka samaksas laiku var pagarin?t.

2. Darb?ba, par kuru j?maks? nodoklis, notiek un nodoklis k??st iekas?jams tad, kad preces ir pieg?d?tas vai pakalpojumi ir sniegti. Pre?u pieg?des, iz?emot 5. panta 4. punkta b) apakšpunkt? min?t?s preces, un pakalpojumu sniegšanu, kas rada v?l?kus r??inu p?rskatus vai maks?jumus, uzskata par pabeigtu, kad beidzas laiks, uz kuru attiecas š?di r??inu p?rskati vai maks?jumi. Dal?bvalstis var paredz?t, ka dažos gad?jumos pre?u pieg?des un pakalpojumu sniegšanu, kas ?stenota past?v?gi k?d? laika period?, uzskata par t?du darb?b?m, kas ?stenotas vismaz viena gada interv?los.

Tom?r, ja maks?jums izdar?ms uz kontu pirms pre?u pieg?des vai pakalpojumu izpildes, nodoklis k??st iekas?jams l?dz ar maks?juma sa?emšanu un par sa?emto summu.

Neatkar?gi no iepriekš izkl?st?tajiem noteikumiem dal?bvalstis var noteikt, ka dažiem dar?jumiem vai nodok?a maks?t?ju kategorij?m nodoklis k??st iekas?jams vai nu:

- ne v?l?k par fakt?ras izdošanu vai
- ne v?l?k par cenas sa?emšanu, vai
- gad?jum?, ja nav izdota fakt?ra vai [t?] ir izdota v?lu, – noteikt? laik? no darb?bas, par kuru j?maks? nodoklis, dienas.”

7. Sest?s direkt?vas 13. panta B da?? (9) ir ietverti š?di noteikumi:

“Cikt? I tas nav pretrun? ar citiem Kopienas noteikumiem, dal?bvalstis atbr?vo t?l?k min?t?s darb?bas atbilst?gi noteikumiem, ko t?s pie?em, lai nodrošin?tu pareizu un god?gu šo atbr?vojumu piem?rošanu un lai nepie?autu nek?du nodok?u nemaks?šanu, apiešanu vai ?aunpr?t?gu izmantošanu:

[.]

b) nekustam? ?pašuma iznom?šanu vai iz?r?šanu, iz?emot:

1. Izmitin?šanu, k? t? defin?ta dal?bvalstu likumos, viesn?cu nozar? vai l?dz?gas funkcijas nozar?s, ieskaitot izmitin?šanu t?ristu nometn?s vai zemes gabalos, kas izveidoti par nometnes viet?m;
2. Telpu un zemes gabalu iz?r?šanu transportl?dzek?u novietošanai;
3. Past?v?gi uzst?d?tu iek?rtu un meh?nismu iz?r?šanu;
4. Seifu ?ri.

Dal?bvalstis var piem?rot papildu iz??mumus š? atbr?vojuma darb?bas jomai”.

III – Lietas apst?k?i

8. *MRL* ir Skotij? (Apvienotaj? Karalist?) re?istr?ta sabiedr?ba, kas nav kot?ta birž?. T? veic saimniecisko darb?bu, p?rdodot da?laika lietojuma ties?bas (*Timesharing ties?bas*) uz šaj? dal?bvalst? un Sp?nij? esošajiem nekustamajiem ?pašumiem un veicot ar to saist?to ?pašumu apsaimniekošanu, k? ar? sniedzot citus ar iepriekš min?taj?m darb?b?m saist?tus pakalpojumus. *MRL* p?rvalda vair?kas br?vdienu m?tneš ab?s valst?s, k? ar? viesn?cu ??di Apvienotaj? Karalist?. *HMRC* ir Apvienotaj? Karalist? par pievienot?s v?rt?bas nodok?a iekas?šanu atbild?g? iest?de.

9. L?dz 2003. gadam *MRL* p?rdot?s da?laika lietojuma ties?bas ietv?ra konkr?tas da?laika lietojuma ties?bu ned??as: uz??muma klienti maks?ja tai par uz ilg?ku vai nenoteiktu laiku past?voš?m ties?b?m dz?vot konkr?t? nekustam? ?pašum? noteiktu laiku – parasti vienu vai divas noteiktas ned??as viena gada laik?. Klientiem bija j?sedz ikgad?j?s ?pašuma apsaimniekošanas izmaksas. *MRL* par atl?dz?bu, ko t? sa??ma no da?laika lietojuma ties?bu uz konkr?t?m ned???m pirc?jiem, maks?ja pievienot?s v?rt?bas nodokli atkar?b? no attiec?g? ?pašuma atrašan?s vietas un vecuma. Attiec?gi, ja ?pašums atrad?s Apvienotaj? Karalist? un bija jaun?ks par trim gadiem, tika maks?ta pievienot?s v?rt?bas nodok?a pamatlīķme. Ar ?pašumiem, kas atrad?s Apvienotaj? Karalist? un bija vismaz tr?s gadus veci, saist?tie dar?jumi tika uzskat?ti par t?diem, kas ir atbr?voti no pievienot?s v?rt?bas nodok?a. Š?da r?c?ba bija atbilstoša *HMCR* uzskatam par ties?bu aktu pievienot?s v?rt?bas nodok?a jom? piem?rošanu pakalpojumiem saist?b? ar da?laika lietojuma ties?bu pieš?iršanu uz noteikt?m ned???m. Ar ?pašumiem, kas atrad?s Sp?nij?, saist?tie dar?jumi tika uzskat?ti nevis par t?diem, kuriem piem?ro Apvienotaj? Karalist? sp?k? esošo pievienot?s v?rt?bas nodokli, bet gan t?diem, kuriem piem?ro Sp?nijas pievienot?s v?rt?bas nodok?a rež?mu. Attiec?gi pievienot?s v?rt?bas nodoklis par apsaimniekošanas izdevumiem tika maks?ts Apvienotaj? Karalist? vai Sp?nij?.

10. 2003. gada oktobr? *MRL* ieviesa jaunu da?laika lietojuma ties?bu preci ar nosaukumu “Options by Macdonald Hotels and Resorts” (turpm?k tekst? – “opciju programma”). Lai opciju programma s?ktu veiksm?gi darboties, *MRL* nodibin?ja klubu ar nosaukumu “Options by Macdonald Hotels and Resorts” (turpm?k tekst? – “klubs”) – bezpe??as organiz?ciju bez juridiskas personas statusa, kuras darb?bu reglament? rakstveida stat?ti un kuras galvenais m?r?is ir š?ds:

"nodrošin?t biedriem ties?bas rezerv?t br?vdienu m?tneš un citus papildu pakalpojumus konkr?tiem laika posmiem katru gadu turpm?k aprakst?to 30 gadu laik? saska?? ar šajos stat?tos noteikto k?rt?bu".

11. No iesniedz?jtiesas l?muma izriet, ka kluba stat?ti un ar to saist?tie l?gumi ir saturiski sarež??ti dokumenti, ta?u p?c b?t?bas no tiem var secin?t š?das kluba paz?mes:

- i) klubam vajadz?tu darboties 30 gadus s?kot ar 2003. gada 3. oktobri, proti, l?dz 2033. gada 2. oktobrim;
- ii) stat?tiem, no tiem izrietošaj?m dal?bnieku ties?b?m un ar tiem saist?tiem l?gumiem piem?ro Skotijas ties?bu aktus;
- iii) saska?? ar stat?tiem *MRL* ir dibin?t?ja, kuras ties?bas un pien?kums ir vad?t klubu un vad?t? lietas, b?t par programmas vad?t?ju un veikt visas nepieciešam?s darb?bas, kuras t? uzskata par nepieciešam?m š? m?r?a sasniegšanai;
- iv) katram biedram ir viena balss par katru no tam pieš?irtaj?m ties?b?m uz punktiem;
- v) *MRL* k? dibin?t?ja iec?la administratoru un aptuveni 2003. gada oktobr? nodeva tam visas nep?rdot?s ned??u lietojuma ties?bas uz tam piederošaj?m dz?vojam?m plat?b?m. Saska?? ar stat?tiem *MRL* bija ties?bas uz ar šo dz?vojamo plat?bu saist?taj?m ties?b?m uz punktiem. Š?s ties?bas uz punktiem (k? ar? visas v?l?k no *MRL* puses administratoram nodot?s ties?bas uz m?tn?m) *MRL* var p?rdot vienk?ršajiem biedriem. "Ties?bu uz punktiem" koncepcija tiek paskaidrota t?l?k vii) apakšpunkt?;
- vi) *MRL* klienti, kuri piesak?s dal?bai klub? un izpilda attiec?gos dal?bai nepieciešamos nosac?jumus, k?st par vienk?ršajiem opciju programmas dal?bniekiem. Vi?i ieg?st ties?bas uz punktiem, t?s nop?rkot no *MRL* (skat. iepriekš min?to) vai nododot administratoram lietojuma ties?bas uz noteikt?m ned??m (paskaidrojumu skat. t?l?k viii) apakšpunkt?);
- vii) saska?? ar stat?tiem *MRL* pieš?ir v?rt?bu vis?m dal?bnieku ned??u lietojuma ties?b?m. V?rt?ba tiek izteikta k? konkr?ts punktu skaits, kas atkar?gs no m?tneš atrašan?s vietas, standarta un veida, k? ar? no gadalaika. Dal?bniekiem katru gadu atkar?b? no vi?iem piederošaj?m ties?b?m uz punktiem tiek pieš?irts konkr?ts punktu skaits. Konkr?taj? gad? dal?bnieki var tos izmantot, lietojot m?tni p?c savas izv?les konkr?t? laika posm? un nep?rsniedzot vi?iem piederošo punktu v?rt?bu. J?dziens "ties?bas uz punktiem" noz?m? dal?bnieku ties?bas uz ikgad?ju punktu sa?emšanu, lai š?d? veid? tie var?tu izmantot savas m?tneš lietojuma ties?bas attiec?gaj? gad?. Dal?bnieku ties?bas izmantot punktus ir atkar?gas no m?tneš pieejam?bas izv?l?taj? laik? un atp?tas viet?;
- viii) personai, kura grib k??t par opciju programmas dal?bnieku, nav j?maks? iest?šan?s maksa, bet gan k? parastam biedram ir j?ieg?st ties?bas uz punktiem. To var izdar?t divos veidos. Pirmk?rt, ties?bas uz punktiem var nopirkst no *MRL* (pašreiz ties?bu uz vienu punktu cena ir GBP 2,5, lai gan periodiski rekl?mas nol?kos var tikt pied?v?tas atlaides). Pirkums notiek, klientam ar *MRL* nosl?dzot punktu pirkuma l?gumu. Otrk?rt, ties?bas uz punktiem var ieg?t, 1) nododot administratoram iepriekš no *MRL* nopirkst?s ned??u lietojuma ties?bas un 2) samaks?jot "atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu". Otra metodi ties?bu uz punktiem ieg?šanai var ?stenot divos veidos. Persona, kurai jau pieder *MRL* da?laika lietojuma ties?bas, var ietvert savu ?pašumu opciju programm?, nosl?dzot ar *MRL* "l?gumu par statusa paaugstin?šanu" un t?d?j?di ieg?stot š?m da?laika lietojuma ties?b?m atbilstošas ties?bas uz punktiem. Otra iesp?ja persona, kura v?las k??t par dal?bnieku un kurai v?l nepieder da?laika lietojuma ties?bas, ir nosl?gt ar *MRL* "atpirkšanas un statusa paaugstin?šanas l?gumu", saska?? ar kuru persona nop?rk ned??u

lietojuma ties?bas un vienlaikus t?s nodod iek?aušanai opciju programm?. Dal?bnieki, kuri ir nosl?guši vienu no min?tajiem l?gumiem, tiek saukti par “dal?bniekiem ar paaugstin?tu statusu”. Tie veido ?pašu biedru grupu starp parastajiem biedriem. Dal?bnieks ar paaugstin?tu statusu savas ned??u lietojuma ties?bas konkr?taj? gad? var izmantot tikai attiec?g? gada pirmajos divos m?nešos. Ja dal?bnieks izlemj neizmantot š?s ties?bas, vi?am tiek pieš?irts atbilstošs punktu skaits, kurus vi?š var izmantot citu opciju programm? ietverto m?t?u izmantošanai; vi?am piederoš?s ned??u lietojuma ties?bas, kuras vi?š ir nodevis administratoram, ir pieejamas izmantošanai citiem dal?bniekiem, kuri konkr?taj? gad?jum? v?las izmantot punktus, lai rezerv?tu attiec?g?s m?tunes izmantošanu šaj?s ned??s;

- ix) papildus iepriekš min?tajam parastie biedri uz?emas pien?kumu segt ikgad?j?s administrat?v?s izmaksas atbilstoši to ties?bu uz punktiem skaitam un m?t?u rezerv?ciju apstr?dei nepieciešam?s izmaksas punktu izmantošanas br?d?. Maks?jums *MRL* tiek veikts Skotij?;
- x) parastie biedri jebkur? laik? var no *MRL* nopirkst papildu ties?bas uz punktiem;
- xi) saska?? ar stat?tiem *MRL* var noteikt, ka dal?bnieki var apmain?t punktus pret izmitin?šanu *MRL* p?rvald?taj?s viesn?c?s vai pret cit?m priekšroc?b?m. Praks? *MRL* ir noteicis, ka dal?bnieki t? viet?, lai ar punktiem apmaks?tu dz?vošanu da?laika lietojuma ties?bu m?tn?, var ar? l?dz pat 10 m?nešiem iepriekš piepras?t punktu apmain?šanu pret trim, ?etr?m vai septi??m diennakt?m vien? no vair?k nek? 70 viesn?c?m, ja vien istabas ir pieejamas. Rezerv?cijai nepieciešamais punktu skaits ir atkar?gs no attiec?g?s kategorijas, kura ir noteikta katrai viesn?cai, kas piedal?s šaj? programm?. P?c rezerv?cijas apstiprin?šanas *MRL* ir atbild?ga viesn?cai par izmitin?šanas izmaksu segšanu;
- xii) stat?tos ir noteikts, ka dal?bnieki p?c piepras?juma var uzkr?t gada laik? neizmantotos punktus un izmantot tos n?kamaj? gad?. Dal?bnieks var visus savus punktus uzkr?t, ja vi?š attiec?go piepras?jumu iesniedz ne v?l?k k? devi?us m?nešus pirms konkr?t? gada beig?m, savuk?rt 50 % no punktiem dal?bnieks var uzkr?t, ja vi?š piepras?jumu iesniedz v?l?k nek? devi?us, bet agr?k nek? tr?s m?nešus l?dz gada beig?m;
- xiii) saska?? ar stat?tiem dal?bnieki v?l?kais tr?s m?nešus pirms gada beig?m var sa?emt punktus no punktiem, kas tiem pien?kas par n?kamo gadu, ja vi?i v?las veikt rezerv?ciju, kurai ir nepieciešams vair?k punktu, nek? vi?iem pien?kas saska?? ar ties?b?m uz punktiem esošaj? gad?. Š?d? gad?jum?, veicot rezerv?ciju, vi?iem ir j?samaks? ar? prognoz?jam?s n?kam? gada administrat?v?s izmaksas;
- xiv) saska?? ar stat?tiem *MRL* ar? var noteikt, ka dal?bniekiem ir pieejamas ?r?jas (proti, trešo personu pied?v?tas) apmai?as programmas, kas paredz?tas da?laika lietojuma ties?bu izmantošanai, un ka tie var k??t par šo programmu biedriem. *MRL* sadarbojas ar vienu no š?d?m programm?m, kas darbojas ar nosaukumu “Interval International”. Pievienojoties opciju programmai, t?s biedri bez atseviš?as samaksas uz diviem gadiem k??st ar? par “Interval International” biedriem. P?c š? termi?a beig?m dal?bnieki, nosl?dzot atseviš?u vienošanos un sedzot visus izdevumus, var turpin?t savu dal?bu “Interval International”. Dal?ba “Interval International” dod kluba biedriem ties?bas opciju programmas ietvaros ieg?t?s ned??u lietojuma ties?bas, kuras vi?i ir sa??muši, nododot viena gada laik? vi?iem piederošos punktus, apmain?t pret t?du m?t?u izmantošanu, kuras ir depon?juši citi “Interval International” dal?bnieki. Saska?? ar stat?tiem *MRL* ir ties?bas izbeigt l?gumu par pierder?bu konkr?tai ?r?jai da?laika lietojuma ties?bu apmai?as programmai vai main?t š?da l?guma nosac?jumus;
- xv) *MRL* ir pilnvarota jebkur? br?d? izsl?gt no opciju programmas ned??u lietojuma ties?bas, kuras t? ir nodevusi administratoram (skat. iepriekš v) apakšpunktu). Tom?r *MRL* ir j?nodrošina, ka vienm?r ir pieejams pietiekams daudzums m?t?u, lai var?tu tikt izmantotas visas ties?bas uz

punktiem, kas pieder tai un parastajiem biedriem. Punktu pieš?iršanas nol?k? MRL ir ar? ties?bas noteikt un main?t m?t?u klasifik?ciju, k? ar? no jauna izveidot punktu un ties?bu uz punktiem sist?mu, paaugstinot vai samazinot to skaitu, ta?u saglab?jot to iepriekš?jo attiec?bu, ar nosac?jumu, ka tiek saglab?ta to v?rt?ba.

IV – Pamata lieta un prejudici?lie jaut?jumi

12. Pamata lieta ir par to, k?, nosakot pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?šanas pien?kumu, pareizi klasific?t pakalpojumus, kurus sniedz MRL ar da?laika lietojuma ties?b?m saist?t?s saimniecisk?s darb?bas ietvaros. Str?d?ga ir ar? šo pakalpojumu sniegšanas vieta.

13. Lietas pamat? ir HMRC 2004. gada marta l?mums, saska?? ar kuru ties?bu uz punktiem pieš?iršana ir uzskat?ma par dar?jumu, par kuru uzliek nodokli, kas notiek priekšroc?bu, kuras rodas no kluba dal?bnieka statusa, pieš?iršanas form?. HMRC ar? nol?ma, ka pakalpojuma sniegšanas vieta ir Apvienot? Karaliste.

14. MRL c?la pras?bu par HMRC l?mumu *Value Added Tax Tribunal in Edinburgh* [Edinburgas Pievienot?s v?rt?bas nodok?a nodevu ties?] (turpm?k tekstu? – “VAT Tribunal”). 2006. gada 24. apr?l? VAT Tribunal p?rbaud?ja pier?d?jumus, k? ar? uzklaus?ja pušu viedokli par lietas apst?k?iem, par kuriem nav str?da, un mutiskos apsv?rumus. 2006. gada 16. j?nij? VAT Tribunal pasludin?ja gal?go spriedumu, ar kuru t? noraid?ja MRL pras?bu.

15. Par šo spriedumu MRL iesniedza apel?cijas s?dz?bu iesniedz?jties?. P?c pušu uzklaus?šanas tiesa uzskat?ja, ka tai ir nepieciešams sa?emt Tiesas nol?mumu par t?l?k min?taijiem jaut?jumiem:

“1) Ja saska?? ar kluba stat?tiem un to papildinošajiem l?gumiem MRL pieš?ir l?gumiskas ties?bas, kas ?auj pirc?jam ik gadu p?rv?rst punktus dz?vošan? da?laika lietojuma ties?bu m?tnes viet? MRL atp?tas kompleks? un t?s izmantošan?, vai šis pakalpojums ir j?uzskata par

a) nekustam? ?pašuma iznom?šanu vai iz?r?šanu Sest?s PVN direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta (tagad – Direkt?vas 2006/112 135. panta 1. punkta l) apakšpunkts) izpratn? vai

b) dal?bu klub?, vai

c) par kaut ko citu?

2) Vai, sniedzot atbildi uz 1. jaut?jumu, ir noz?me tam, ka

a) dažos gad?jumos klients l?gumisk?s ties?bas ieg?st, nododot MRL sev piederoš?s ties?bas, saska?? ar kur?m vi?š var dz?vot da?laika lietojuma m?tn?s noteikt? viet? uz vienu vai vair?k?m konkr?t?m ned???m;

b) klientam ir iesp?ja gada laik? neizmantot visp?r vai izmantot tikai da??ji savus attiec?g? gada punktus to p?rv?ršanai m?tnes izmantošanas ties?b?s un t? viet? vi?š var palielin?t n?kamaj? gad? pieejamo punktu skaitu vai saska?? ar programmas l?guma nosac?jumiem konkr?t? gad? vi?am pien?košos punktu skaitu palielin?t, “aiz?emoties” punktus no punktiem, kas vi?am tiks pieš?irti n?kamaj? gad?;

c) no br?ža, kad tiek ieg?tas ties?bas uz punktiem, l?dz br?dim, kad t?s tiek p?rv?rstas ties?b?s dz?vot nekustam? ?pašum?, dz?vošanai pieejam? nekustam? ?pašuma fonds main?s;

- d) pakalpojuma sniedz?js saska?? ar programmas l?guma nosac?jumiem var main?t punktu skaitu, uz kuru klientam katru gadu ir ties?bas;
- e) apel?cijas s?dz?bas iesniedz?ja var noteikt, ka ties?bu uz punktiem ?pašniekiem ir ties?bas piedal?ties ?r?j? da?laika lietojuma ties?bu programm?;
- f) apel?cijas s?dz?bas iesniedz?ja var noteikt, ka ties?bu uz punktiem ?pašnieki dr?kst apmain?t savus punktus pret izmitin?šanu t?s p?rvald?taj?s viesn?c?s vai pret cita veida t?s pied?v?taj?m priekšroc?b?m?

3) Vai iepriekš pirmaj? un otraj? jaut?jum? raksturotie pakalpojumi, kurus sniedz nodok?u maks?t?js,

- a) ir “ar nekustamo ?pašumu saist?ti pakalpojumi” Sest?s PVN direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta (tagad – Direkt?vas 2006/112 45. pants) noz?m?;
- b) ja uz trešo a) jaut?jumu ir j?atbild apstiprinoši, k? ir j?nosaka pakalpojuma sniegšanas vieta gad?jumos, kad kluba biedri var izmantot savas l?gumisk?s ties?bas, dz?vojot da?laika lietojuma ties?bu m?tn?s vair?k?s dal?bvalst?s, un ja pakalpojuma sniegšanas br?d? v?l nav zin?ms, kuru m?tni tie lietos?”

V – Tiesved?ba Ties?

16. 2009. gada 10. j?lija l?mums par prejudici?lu jaut?jumu uzdošanu Tiesas kancelej? sa?emts 2009. gada 14. j?lij?.

17. *MRL*, Apvienot?s Karalistes, Portug?les Republikas un Grie?ijas Republikas vald?ba, k? ar? Komisija Tiesas Stat?tu 23. pant? noteiktaj? termi?? iesniedza rakstiskus apsv?rumus.

18. 2010. gada 10. j?nija tiesas s?d? *MRL*, Apvienot?s Karalistes un Grie?ijas Republikas, k? ar? Komisijas p?rst?vji sniedza savus apsv?rumus.

VI – Lietas dal?bnieku galvenie argumenti

19. Sapr?t?gi nov?rt?jot l?gumu sniegt prejudici?lu nol?mumu, prejudici?los jaut?jumus var iedal?t div?s jom?s. Pirm? joma attiecas uz *MRL* sniegtu pakalpojumu pareizu klasific?šanu, k? ar? attiec?go nov?rt?šanas krit?riju identific?šanu. Otr? jom? attiecas uz iesp?jamu atbr?vojuma no nodok?a par nekustam? ?pašuma iznom?šanu vai iz?r?šanu piem?rošanu.

A – Par attiec?go pakalpojumu klasific?šanu

20. *MRL* uzskata, ka t?s punktu programmas ietvaros pied?v?tie pakalpojumi, sniedzoti pirc?jam iesp?ju ties?bas uz punktiem apmain?t pret da?laika lietojuma ties?b?m, ir j?apl?ko k? iz?r?šana vai iznom?šana Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta izpratn?. Pak?rtoti, min?tie pakalpojumi saska?? ar Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktu varot tikt klasific?ti k? ar nekustamo ?pašumu saist?ti pakalpojumi, ta?u nek?d? gad?jum? tas nevarot tikt klasific?ts k? kluba sniegs pakalpojums.

21. *Portug?les vald?ba* pauž viedokli, ka, cikt?i atp?tas kluba biedrs šim klubam p?rskaita noteiktu naudas summu vai nodod savas da?laika lietojuma ties?bas apmai?? pret noteiktu punktu skaitu, š? naudas summa vai š?s da?laika lietojuma ties?bas ir samaksa par pakalpojumu, kas tiek sniegs par atl?dz?bu un kas izpaužas k? izmitin?šana br?vdienu m?tn?, neatkar?gi no t?, vai br?vdienu m?tnes ?pašnieks ir pats klubs vai treš? persona, kas klubam par šo izmitin?šanas

pakalpojumu izraksta r??inu.

22. *Grie?ijas vald?ba* aizst?v viedokli, ka attiec?gie pakalpojumi punktu programmas ietvaros, nodrošinot pirc?jam iesp?ju apmain?t ties?bas uz punktiem pret da?laika lietojuma ties?b?m, ir j?kvalific? k? izmitin?šanas pakalpojums, kas saska?? ar Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta 1. apakšpunktu tiek sniegt atbilstoši dal?bvalstu likumos defin?tajam vai l?dz?gas funkcijas nozar?s. Ta?u t? nevarot tikt kvalific?ta k? iznom?šana vai iz?r?šana, kas ir no nodok?a atbr?vota darb?ba.

23. K? uzskata Apvienot?s Karalistes vald?ba, attiec?gajam pakalpojumam nav piem?rojams Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkts. T? uzskata par nepieciešamu piem?rot šauru interpret?ciju atbilstoši judikat?r? att?st?taijiem principiem un pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mas pras?b?m. Š?di principi it ?paši esot j?piem?ro j?dzienam “nekustam? ?pašuma iz?r?šana vai iznom?šana”. Attiec?b? uz iz?r?šanu Tiesa esot paskaidrojusi, ka š? pakalpojuma paz?me ir t?da, ka nekustam? ?pašuma iz?r?t?js nodod ?rniekam par ?res maksu uz noteiktu laiku ties?bas lietot vi?a lietu un ne?aut to dar?t cit?m person?m. Savuk?rt, kas attiecas uz judikat?ras principiem, Apvienot? Karaliste nor?da, ka ir j??em v?r? visi uz attiec?go pakalpojumu attiecin?mie apst?k?i, lai nov?rt?tu, vai tam ir ar nodokli apliekama pakalpojuma raksturs. Run?jot par pamata lietu, Apvienot?s Karalistes vald?ba apšauba to, ka *MRL* uz??m?jdarb?bas modelis var tikt apl?kots k? nekustam? ?pašuma iz?r?šana vai iznom?šana. Pamatojot šo viedokli, t? nor?da, ka punktu ieg?šanas br?d? nav identific?jama ne m?tne, ne apmešan?s ilgums un pat ne da?laika lietojuma ties?bas. Apmešan?s veids šaj? br?d? l?guma pus?m v?l neesot zin?ms, t?p?c neesot konstat?jama punktu ieg?šanas saist?ba ar konkr?tu nekustamo ?pašumu.

24. L?dz ar to Apvienot?s Karalistes vald?ba secina, ka uz pirmo a) jaut?jumu ir j?atbild noliedzoši. Šaj? gad?jum? daudz vair?k esot runa par ar pievienot?s v?rt?bas nodokli apliekamu pakalpojumu, kas tiek sniegt kluba dal?bas ietvaros.

25. P?c Komisijas dom?m, nauda, kas tiek maks?ta par pakalpojumu, kura saturs ir ties?bas uz punktiem apmain?šanas pret da?laika lietojuma ties?b?m nodrošin?šana, nevar tikt apl?kota k? biedra nauda par dal?bu klub?. Klients nemaks?jot, lai b?tu Kluba biedrs, bet gan daudz vair?k t?p?c, lai ieg?tu ties?bas katru gadu lietot *MRL* piederošos nekustamos ?pašumus, kuri ir da?laika lietojuma ties?bu objekti. T?p?c esot lo?iski, ka, nosakot attiec?g? pakalpojuma sniegšanas vietu, ir j??em v?r? min?t?s priekšroc?bas.

26. Komisija uzskata, ka, cikt?i ties?bas uz punktiem tiek apmain?tas pret da?laika lietojuma ties?b?m, t?m ac?mredzami ir pietiekami tieša saikne ar nekustamo ?pašumu. Saska?? ar Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktu ar šo pakalpojumu saist?tie pakalpojumi tiekot aplikti ar pievienot?s v?rt?bas nodokli tur, kur atrodas nekustamais ?pašums. T?d?j?di nekustam? ?pašuma, kas ties?bu uz punktiem ?pašniekam tiek pied?v?ts, ?eogr?fisk? atrašan?s vieta ir t?, kas noteic pakalpojuma sniegšanas vietu.

27. Komisija secina, ka ties?bu uz punktiem pieš?iršanai t?das programmas ietvaros, k?du vada *MRL*, ir j?piem?ro t?di paši pievienot?s v?rt?bas nodok?a noteikumi k? pakalpojumam, kas paredz ties?bu uz punktiem apmain?šanu. Ties?bu uz punktiem apmain?šana pret noteikta nekustam? ?pašuma, kur? var izmantot da?laika lietojuma ties?bas, lietošanu vai pret uztur?šanos viesn?c? esot ar nekustamo ?pašumu saist?ts pakalpojums Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta izpratn?.

B – *Par nodok?a uzlikšanas vietu un iesp?ju piem?rot atbr?vojumu no nodok?a*

28. *MRL* nor?da, ka pirmaj? un otraj? prejudici?laj? jaut?jum? aprakst?tie pakalpojumi ir “ar nekustamo ?pašumu saist?ti” pakalpojumi Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta

izpratn?. Par trešo b) prejudici?lo jaut?jumu *MRL* pauž viedokli, ka pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšanai ir j?b?t atš?ir?gai atkar?b? no t?, vai runa ir par pakalpojumiem, kas tiek sniegti apmai?? pret atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu, vai ties?bu uz punktiem ieg?di.

29. *MRL* ierosina pirmaj? gad?jum?, l?dz?gi k? spriedum? liet? *RCI Europe*, par pakalpojuma sniegšanas vietu noteikt to vietu, kur atrodas nekustamais ?pašums, uz kuru konkr?tajam biedram ir da?laika lietojuma ties?bas. *MRL* paskaidro, ka otraj? gad?jum? nekustamais ?pašums, ar kuru ir saist?ts pakalpojums, ir viss *MRL* piederošais dz?vojamo telpu fonds ties?bu uz punktiem pirkšanas br?d? – t?ds, k?ds tas tika nodots administratoram ieg?to ned??u lietojuma ties?bu p?rvald?šanai.

30. ?emot v?r?, ka *MRL* dz?vojamo telpu fonds atrodas div?s dal?bvalst?s (Sp?nij? un Apvienotaj? Karalist?), varot konstat?t sadal?jumu. T?d?? *MRL* ierosina ieviest sadal?juma metodi, kurai par pamatu tiktu ?emti v?r? ties?bu uz punktiem p?rdošanas br?d? ab?s dal?bvalst?s uzkr?tie akt?vi nekustamo ?pašumu form?. Š?da sadal?juma metode neesot nekas jauns, un š?da situ?cija esot sal?dzin?ma ar situ?ciju, k?d? atrodas Apvienotaj? Karalist? re?istr?ts nekustam? ?pašuma m?kleris, kas p?rdod nekustamos ?pašumus, no kuriem daži atrodas Apvienotaj? Karalist? un daži – Sp?nij?. Vi?š varot visus nekustamos ?pašumus p?rdot vienam vien?gam pirc?jam par visp?r?gu cenu. Š?d? gad?jum? nekustam? ?pašuma m?klerim vajagot iesniegt ab?s valst?s nodok?u deklar?ciju, pamatojoties uz l?dzsvarotu sa?emt?s atl?dz?bas sadal?jumu.

31. P?c *Portug?les vald?bas dom?m*, tas, ka samaksa tiek veikta vai ties?bas tiek nodotas, v?l pirms klients izv?las attiec?go br?vdienu m?tne, nevarot ietekm?t nodok?a uzlikšanas vietas noteikšanu. Elementi, kas ir rakstur?gi nodok?a iekas?jam?bas gad?jumam, proti, n?kotn? sniedzamajam pakalpojumam, esot zin?mi tikai tad, kad k??st zin?ma br?vdienu m?tne, kur? klients uztur?sies. Tikai no š? br?ža *MRL* varot pilnv?rt?gi identific?t attiec?go pakalpojumu, kas ir apliekams ar nodokli, un apr??in?t attiec?go nodokli. T? k? pakalpojumu par sniegtu varot uzskat?t tikai tad, kad ir konstat?jama attiec?g? br?vdienu m?tne, kur? tiks sniegti izmitin?šanas pakalpojumi, nevarot b?t nek?das šaubas par pakalpojuma sniegšanas vietu.

32. Attiec?go pakalpojumu v?rt?jums, ?emot v?r? gan to tiesisko dabu, gan nodok?a uzlikšanas vietu, apliecinot to, ka efekt?va nodok?a uzlikšana notiek tur, kur pakalpojums ar? tiek izmantots. Savuk?rt cita, it ?paši Apvienot?s Karalistes iest?žu sniegt?, v?rt?juma gad?jum? tiku izsl?gta iesp?ja, ka ie??mumi no šiem izmitin?šanas pakalpojumiem tiku apliki ar nodokli taj? dal?bvalst?, kur? tie faktiski tiek sniegti un izmantoti.

33. L?dz ar to *Portug?les vald?ba secina*, ka atbildei uz 3.a un 3.b jaut?jumu ir j?b?t t?dai, ka saska?? ar Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktu *MRL* sniegto pakalpojumu sniegšanas vieta ir t?, kur atrodas attiec?g? br?vdienu m?tne, turkl?t nodok?a uzlikšanas vieta ir nosak?ma un ties?bas iekas?t nodokli rodas tikai tad, kad ir zin?mi visi elementi, kas ir rakstur?gi nodok?a iekas?jam?bas gad?jumam, proti, konkr?t? br?vdienu m?tne, kuru izmanto klients.

34. P?c *Grie?ijas vald?bas dom?m*, nav šaubu par to, ka da?laika lietojuma ties?bas ir ar nekustamo ?pašumu saist?tas ties?bas un ka starpniec?ba ties?bu apmain?šan? un iesp?jas ties?bas apmain?t nodrošin?šana ir ar nekustamo ?pašumu saist?ti pakalpojumi, k? to ir secin?jusi Tiesa sprieduma liet? *RCI Europe* 39. punkt?. Attiec?gi uz trešo a) prejudici?lo jaut?jumu esot j?atbild apstiprinoši, proti, ka pirmajos divos prejudici?lajos jaut?jumos aprakst?tie pakalpojumi, ko sniedz nodok?a maks?t?js, ir ar nekustamo ?pašumu saist?ti pakalpojumi Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta izpratn?.

35. Grie?ijas vald?ba pied?v? uz trešo b) prejudici?lo jaut?jumu atbild?t, ka gad?jumos, kad klubu biedri vi?u l?gumisk?s ties?bas var ?stenot t?d? veid?, ka tie dr?kst izmantot br?vdienu

m?jokli, attiec?b? uz kuru var izmantot da?laika lietojuma ties?bas, un pakalpojuma sniegšanas br?d? nav zin?ms, kurš br?vdienu m?joklis tas tieši b?s, pakalpojuma sniegšanas vieta pirmaj? un otraj? prejudici?laj? jaut?jum? min?taijēm pakalpojumiem atbilstoši Sest?s direkt?vas 9. panta 1. punktam b?s t?, kur ir pakalpojumu sniedz?ja saimniecisk?s darb?bas past?v?g? vieta vai kur tam ir past?v?ga iest?de, no kuras veic pakalpojumu sniegšanu, vai, ja nav š?das vietas vai past?v?gas iest?des, t? past?v?g?s adreses vieta vai parast? dz?vesvieta.

36. Apvienot?s Karalistes vald?ba uzskata, ka ties?bu uz punktiem pieš?iršanai nav pietiekamas saiknes ar konkr?tu nekustamo ?pašumu, lai atbild?tu apstiprinoši uz Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta piem?rojam?bu. Jau tas vien, ka attiec?gais nekustamais ?pašums nav zin?ms un ties?bu uz punktiem pieš?iršanas br?d? tas nevar b?t MRL portfe?a sast?vda?a, par?dot, ka nepast?v pietiekama saikne starp šo pakalpojumu un lietojamo nekustamo ?pašumu. Š? viedok?a pareiz?ba tiekot apstiprin?ta ar apst?kli, ka ties?bu uz punktiem ?pašniekam esot ties?bas izv?l?ties izmantot š?s ties?bas uz punktiem vai t?s apmain?t pret cit?m priekšroc?b?m. Neesot nesapr?t?gi atbild?t noliedzoši uz Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta piem?rojam?bu, jo ?paši t?d??, ka nav konstat?jama pietiekama saikne starp ties?bu uz punktiem pieš?iršanu un v?l?ko nekustam? ?pašuma lietošanu. L?dz ar to uz trešo a) prejudici?lo jaut?jumu b?tu j?atbild noliedzoši.

37. Neesot iesp?jams vilkt paral?les starp šo lietu un lietu *RCI Europe*. Atš?ir?b? no min?t?s lietas MRL m?r?is neesot, sniedzot savus pakalpojumus, rad?t meh?nismu jau past?vošu da?laika lietojuma ties?bu apmain?šanai. Piek?uve br?vdienu m?jok?u fondam netiekot pied?v?ta k? papildu pakalpojums, k? tas esot bijis lietas *RCI Europe* gad?jum?. V?l? jo vair?k, šis gad?jums esot tieši atš?ir?gs, jo š?das piek?ubes nodrošin?šana ir vien?gais MRL saimniecisk?s darb?bas m?r?is.

38. Apvienot?s Karalistes vald?ba pied?v? atbild?t noliedzoši uz trešo a) prejudici?lo jaut?jumu un attiec?gi vairs neanaliz?t trešo b) prejudici?lo jaut?jumu. Neskatoties uz min?to, t? nor?da, ka šaj? prejudici?laj? jaut?jum? aprakst?t?s gr?t?bas nor?da uz jebk?das saiknes neesam?bu starp, no vienas puses, ties?bu uz punktiem pieš?iršanu un, no otras puses, v?l?ko m?jok?u lietošanu un t?d?j?di pier?da, ka Sest?s direkt?vas 9. panta 1. punkta piem?rošanas rezult?t? risin?jums ir sapr?t?gs un lo?isks, kam?r, piem?rojot 9. panta 2. punktu, tas t?ds nav.

39. Komisija atbalsta Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta piem?rošanu, jo t? saskata pietiekami ciešu saikni starp ties?bu uz punktiem pieš?iršanu un konkr?tu nekustamo ?pašumu. Turpin?jum? t? nor?da, ka, ja tiktu piem?rots Sest?s direkt?vas 9. panta 1. punkt? paredz?tais visp?r?gais noteikums, tirgus dal?bniekam b?tu viegli piln?b? izvair?ties no pievienot?s v?rt?bas nodok?a maks?šanas pien?kuma, organiz?jot savu saimniecisko darb?bu kluba form? un nodibinot uz??mumu ?rpus Kopienas pievienot?s v?rt?bas nodok?a sp?k? esam?bas teritorijas.

40. Komisija atbr?vojuma no nodok?a piem?rošanu, pamatojoties uz 13. panta B da?as b) punktu, uzskata par gandr?z nepamatojamu. Turkli?t dal?bvalst?m esot iev?rojama r?c?bas br?v?ba, izlemjot, cik plaši piem?rot iz??muma noteikumu, jo min?t?s ties?bu normas p?d?jais teikums noteic, ka dal?bvalstis var paredz?t citus iz??mumus no š? atbr?vojuma piem?rošanas jomas. Tiesa esot secin?jusi, ka saska?? ar šo noteikumu dal?bvalst?m ir at?auts pie?emt visp?r?gu noteikumu, atbilstoši kuram nekustamo ?pašumu iz?r?šanai tiek piem?rots pievienot?s v?rt?bas nodoklis, ta?u paredz?t ar? iz??mumu no š? noteikuma, nosakot, ka pievienot?s v?rt?bas nodoklis netiek uzlikts tikai t?du nekustamo ?pašumu iz?r?šanai, kas ir paredz?ti dz?vošanai.

41. T?d?j?di Komisija secina, ka saska?? ar Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punktu dal?bvalstij nav aizliegts nepiem?rot atbr?vojumu no nodok?a pakalpojumam, cikt?l šis

pakalpojums ir br?vdienu m?jok?a nodošana un ir ?slaic?gs.

VII – Juridiskais v?rt?jums

A – Ievada piez?mes

1) Vienota noteikuma par pakalpojuma sniegšanas vietu nepieciešam?ba

42. *MRL* un *Commissioners* lietas pamat? ir jaut?jums par apliekam? dar?juma vietu. No atbildes uz šo jaut?jumu savuk?rt atkar?ga atbilde uz jaut?jumu, vai *MRL* saimniecisk?s darb?bas ietvaros veiktie dar?jumi ir Apvienot?s Karalistes vai Sp?nijas nodok?u iest?žu kompetenc?.

43. V?rt?jot p?rrobežu pakalpojumus no apgroz?juma nodok?a viedok?a, galven? noz?me ir noteikumiem par š?du pakalpojumu sniegšanas vietu, jo no tiem ir atkar?gs jaut?jums par valsts pievienot?s v?rt?bas nodok?a ties?bu normu piem?rojam?bu (10). T? k? pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mas piem?rošanas jom? ietilpst pieg?des un citi pakalpojumi, ko uz??m?js savas uz??m?jdarb?bas ietvaros par atl?dz?bu sniedz iekšzem?, tikai iekšzem? noteikta pakalpojuma sniegšanas vieta ?auj piem?rot iekšzemes pievienot?s v?rt?bas nodok?a ties?bu normas.

44. Ja katras valsts nodok?u jurisdikcija pamatotos uz atš?ir?giem krit?rijiem attiec?b? uz pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšanu, tiktu pie?auta ne tikai nodok?u dubulta uzlikšana, bet ar? neaplikšana ar nodokli. Tieši raugoties no š?da aspekta, ?paša noz?me ir vienotai piesaistei pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšan? kop?j? tirg? (11). Sest?s direkt?vas noteikumiem par sniegšanas vietu, k? to apstiprina t?s preambulas 7. apsv?rums, ir j?noš?ir atseviš?u dal?bvalstu nodok?u uzlikšanas kompetence t?d? veid?, ka šie kompetences konflikti tiek nov?rsti (12). Vis? Savien?b? kop?gajiem noteikumiem par nodok?a uzlikšanas piesaistes punktu ir j?veicina pien?c?ga attiec?g?s valsts pievienot?s v?rt?bas nodok?a ties?bu normu piem?rošanas jomas noš?iršana (13).

2) Noteikumu par pakalpojuma sniegšanas vietu pamatprincipi

45. Klasifik?cijas konfliktus starp dal?bvalst?m var nov?rst p?c iesp?jas nesarež??ti un nep?rprotami noteikumi, ta?u no likumdev?ja viedok?a ir pie?aujami daž?di piesaistes punkti atkar?b? no t?, vai priekšroka tiek dota uz??muma vietas vai galam?r?a valsts principam. Saska?? ar pirmo principu piesaiste ir viet?, kur atrodas pakalpojuma sniedz?ja saimniecisk?s darb?bas re?istr?cijas vieta, kam?r saska?? ar otro principu pakalpojuma sniegšanas vieta tiek noteikta viet?, kur notiek attiec?g? pakalpojuma iesp?jam? izmantošana vai ien?kumu izlietojums.

46. Apzinoties, ka abi principi attiec?b? uz kop?j? tirgus darb?bu rada gan priekšroc?bas, gan tr?kumus, Kopienu likumdev?js ar Sest?s direkt?vas noteikumiem par pakalpojuma sniegšanas vietu ir izv?l?jes jauktu pieeju (14), 9. panta 1. punkt? k? pakalpojuma sniegšanas vietu noteikdams pakalpojuma sniedz?ja uz??muma re?istr?cijas vietu. Ta?u tas 2. punkt? ir paredz?jis vair?kus oblig?tus iz??mumus no š? principa, kas b?tiski ierobežo 1. punkta piem?rošanas jomu un kuri Sestaj? direkt?v? paredz?to principu par re?istr?cijas vietu p?rv?rš par iz??mumu (15). Papildus jau min?tajam ir ?paši noteikumi, kuros ?emtas v?r? noteiktu saimniecisku darb?bu ?patn?bas.

3) Nepieciešam?ba no jauna iedal?t prejudici?los jaut?jumus

47. Prejudici?lie jaut?jumi ir formul?ti t?, ka tie p?c b?t?bas nor?da uz p?rbauedes sec?bu. Ta?u, k? jau s?kum? tika paskaidrots, to m?r?is b?t?b? ir noskaidrot tr?s galvenos ties?bu jaut?jumus, kas savuk?rt var tikt iedal?ti div?s atš?ir?g?s t?mu grup?s. Pirmk?rt, runa ir par attiec?g? pakalpojuma pareizu klasifik?ciju nodok?a uzlikšanas nol?k?, k? ar? pakalpojuma

sniegšanas vietas noteikšanu. Otrk?rt, tiek jaut?ts, vai pamata liet? ir piem?rojams Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkt? paredz?tais iz??muma noteikums. P?rskat?m?bas nol?kos prejudici?lie jaut?jumi ir j?sistematiz? no jauna, ?emot v?r? pievienot?s v?rt?bas nodok?a ties?bu sist?mu, un j?atbild uz tiem manis pied?v?taj? sec?b? (16).

48. L?dz ar to vispirms es identific?šu attiec?go pakalpojumu, kas ir str?da pamat? un t?d?j?di pamats dar?juma, kas ir t? m?r?is, aplikšanai ar nodokli. P?c tam, ?emot v?r? Sest?s direkt?vas noteikumus, es noteikšu pakalpojuma sniegšanas vietu. Nobeigum? es analiz?šu jaut?jumu, vai MRL sniegtais pakalpojums ir atbr?vots no pievienot?s v?rt?bas nodok?a.

B – *Par attiec?g? pakalpojuma un t? sniegšanas vietas klasifik?ciju*

1) Sinalagm?tisku attiec?bu nepieciešam?ba

49. Saska?? ar Sest?s direkt?vas 2. panta 1. punktu pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir j?maks? par “pakalpojumu sniegšanu, ko par atl?dz?bu attiec?g?s valsts teritorij? veicis nodok?a maks?t?js, kas k? t?ds r?kojas”. K? jau Tiesa ir nospriedusi, pakalpojums “par atl?dz?bu” Sest?s direkt?vas 2. panta 1. punkta izpratn? tiek sniegt? un ir apliekams ar nodokli tikai tad, ja starp pakalpojuma sniedz?ju un sa??m?ju past?v tiesiskas attiec?bas, kuru laik? notiek savstarp?ja izpild?juma apmai?a, un pakalpojuma sniedz?ja sa?emt? atl?dz?ba veido faktisku atl?dz?bu par sa??m?jam sniegto pakalpojumu (17).

50. Pirmais solis, klasific?jot attiec?go pakalpojumu, ir t? analiz?šana, nost?dot to sinalagm?tisk? attiec?b? ar maks?jamo atl?dz?bu. K? tas izriet no l?muma par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu, attiec?g? MRL sniegt? pakalpojuma gad?jum? runa ir par “l?gumisku ties?bu pieš?iršanu t.s. ties?bu uz punktiem form?, pamatojoties uz kur?m pirc?js var ik gadu apmain?t punktus pret dz?vošanu da?laika lietojuma ties?bu apmešan?s m?tn?s MRL atp?tas kompleksos un to izmantošanu”. Tom?r š?ds apraksts t? visp?r?guma d?? ne?auj prec?zi noteikt saikni starp dar?jumu un pakalpojumu.

2) Daž?die atl?dz?bas veidi

51. T?d?j?di MRL pakalpojumus, š?iet, visefekt?v?k var v?rt?t, skatot no pret?j? un v?rt?jot daž?d?s atl?dz?bas, ko t? sa?em no klientiem.

52. Lai gan no l?muma par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu izriet, ka MRL no t?s klientiem nesa?em iest?šan?s maksu, tom?r t? nosaka daž?da veida atl?dz?bas, atkar?b? no t?, par k?das kategorijas dal?bu konkr?taj? gad?jum? ir runa. Ta?u vis?m trim kategorij?m kop?gs ir tas, ka parastajiem biedriem ir pien?kums segt 1) ikgad?j?s “administr?cijas izmaksas” atbilstoši vi?iem piederošo ties?bu uz punktiem skaitu un 2) “apstr?des izmaksas”, lai rezerv?tu apmešan?s m?tnes punktu izmantošanas gad?jum?.

53. V?l ir 3) atl?dz?ba, kas tiek noteikta ties?bu uz punktiem ieg?dei, turkl?t t? var tikt noteikta a) pirkuma gad?jum? (turpm?k tekst? – “atl?dz?ba par pirkumu”) vai b) gad?jum?, ja tiek nodotas sev piederoš?s ned??u lietojuma ties?bas un samaks?ta “atl?dz?ba par statusa paaugstin?šanu”. K? nor?da iesniedz?jtiesa, pirkums otraj? aprakst?taj? gad?jum? var notikt divos veidos. Persona, kura jau ir da?laika lietojuma ties?bu ?pašniece, var ietvert savu ?pašumu opciju programm?, nosl?dzot ar MRL “statusa paaugstin?šanas l?gumu” un t?d?j?di ieg?stot š?m da?laika lietojuma ties?b?m atbilstošas ties?bas uz punktiem. Otra iesp?ja personai, kura v?las k??t par biedru un kurai v?l nepieder da?laika lietojuma ties?bas, ir nosl?gt ar MRL “atpirkšanas un statusa paaugstin?šanas l?gumu”, saska?? ar kuru t? nop?rk ned??u lietojuma ties?bas un vienlaic?gi t?s nodod iek?aušanai opciju programm?.

54. No pirm? prejudici?l? jaut?juma izriet, ka iesniedz?jtiesa v?las sa?emt v?rt?jumu pievienot?s v?rt?bas nodok?a uzlikšanas nol?k? tikai par pakalpojumu, kas tiek sniegs ties?bu uz punktu pieš?iršanas form?. ?emot v?r? to, ka vien?gi atl?dz?bai par statusa paaugstin?šanu un pirkumu ir saist?ba ar š?du ties?bu uz punktiem pieš?iršanu, veicot turpm?ko p?rbaudi, ir tikai j?analiz? šie abi atl?dz?bas veidi.

3) Atseviš?u pakalpojumu v?rt?jums pievienot?s v?rt?bas nodok?a uzlikšanas nol?kos

a) Atl?dz?ba par statusa paaugstin?šanu

i) Attiec?g? pakalpojuma klasifik?cija

55. *MRL* noteikt? atl?dz?ba par statusa paaugstin?šanu ir j?saprot k? atl?dz?ba par piedal?šanos sist?m?, kas *MRL* klientiem visupirms sniedz iesp?ju sav? starp? apmain?ties ar ned??u lietojuma ties?b?m. Š?s atl?dz?bas paz?me ir t?, ka, pirmk?rt, t? nav saist?ta ar konkr?tas apmai?as veiksm?gu norisi un, otrk?rt, t?s samaksa ir priekšnoteikums, lai var?tu piek??t virtu?lam apmai?as fondam. Attiec?gi patiesais pakalpojums nevar tikt saskat?ts paš? apmai??, bet gan nepieciešam?bas gad?jum? ir j?piesaista tiesiskaj?m sast?vam, kas iest?jas agr?k. Šis tiesiskais sast?vs var b?t tikai *MRL* sniegt? iesp?ja apmain?t ned??u lietojuma ties?bas. T?d?j?di patiesais pakalpojums saist?b? ar atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu ir personai piederošo ned??u lietojuma ties?bu apmai?as atvieglošana. Tikt?l var konstat?t zin?mas paral?les ar sist?mu, kas bija lietas *RCI Europe* pamat?. Attiec?g? atl?dz?ba, k? *MRL* pareizi nor?da (18), ir sal?dzin?ma ar *RCI Europe* noteikto iest?šan?s maksu un biedra naudu.

56. Šaj? sakar? ir j?atceras Tiesas secin?jumi sprieduma liet? *RCI Europe* 34. punkt?, kur? t? klasific?ja apmai?as fonda p?rvvald?t?jam maks?jamo atl?dz?bu. T? konstat?ja, ka attiec?g? iest?šan?s maksa un biedra nauda “ir j?uzskata par atl?dz?bu, kas tiek maks?ta par dal?bu programm?, kura s?kotn?ji ir izveidota, lai katram *RCI Europe* biedram dotu iesp?ju apmain?ties ar sav?m da?laika lietojuma ties?b?m”. No t? Tiesa secin?ja, ka “*RCI Europe* sniegtais pakalpojums ir veicin?t apmai?u, bet iest?šan?s maksa un ikgad?j? biedra nauda ir atl?dz?ba, ko biedrs maks? par šo pakalpojumu”. Šaj? liet? var konstat?t l?dz?gu situ?ciju.

57. Abu sist?mu l?dz?b? neko nemaina tas, ka šaj? sist?m? nenotiek tieša apmai?a starp diviem klientiem, bet gan š? apmai?a notiek netieši, ieg?stot ties?bas uz punktiem un izmantojot punktus. Sist?mas m?r?is atvieglot ned??u lietojuma ties?bu apmai?u, izmantojot kop?gu, tre?s personas p?rvvald?tu fondu, p?c b?t?bas ir t?ds pats. *MRL* izveidot? sist?ma atš?iras no *RCI Europe* liet? analiz?t?s tikai t?d? veid?, ka *MRL* pied?v? iesp?ju ned??u lietojuma ties?bas, p?rv?ršot t?s punktos, integr?t abstrakt? punktu sist?m?, lai rezult?t? min?t?s ned??u lietojuma ties?bas padar?tu pieejamas citiem klientiem. Punkt, uz kuriem ties?bas ir katram ties?bu uz punktiem ?pašniekam, atspogu?o konkr?ta nekustam? ?pašuma v?rt?bu un vienlaikus zin?m? m?r? kalpo par kop?gu val?tu, ko klienti izmanto, lai samaks?tu par nekustam? ?pašuma nodošanu lietošan?.

ii) Pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšana

58. ?emot v?r? iepriekš nor?d?to l?dz?bu ar lietu *RCI Europe* attiec?b? uz attiec?g? p?rvvald?t?ja veikt?s uz??m?jdarb?bas mode?a m?r?i un atseviš?u pakalpojumu m?r?i, b?t?b? var?tu uzskat?t, ka attiec?b? uz atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu var izmantot t?du pašu pieeju k? min?taj? liet?.

59. Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta tiesiskais sast?vs, pirmk?rt, k? priekšnoteikumu izvirza pietiekami ciešu saist?bu starp pakalpojumu un attiec?go nekustamo ?pašumu. Past?vot

apst?k?u kopumam, k?ds tas bija liet? *RCI Europe*, Tiesa š?das saist?bas esam?bu apstiprin?ja. Attiec?b? uz to Tiesa sprieduma min?taj? liet? 37. punkt? konstat?ja, ka “da?laika lietojuma ties?bas ir ties?bas uz nekustamo ?pašumu un to nodošana apmai?? pret l?dz?gu ties?bu izmantošanu ir dar?jums, kas ir saist?ts ar nekustamo ?pašumu”.

60. Attiec?b? uz jaut?jumu, kurš ir attiec?gais nekustamais ?pašums da?laika lietojuma ties?bu apmai?as gad?jum?, Tiesa pareizi atzina, ka “Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkts ir j?interpret? t?d?j?di, ka t?du pakalpojumu sniegšanas vieta, ko sniedz apvien?ba, kuras darb?ba ietver t?s biedru br?vdienu m?jok?u da?laika lietojuma ties?bu apmai?as organiz?šanu, par ko š? apvien?ba sa?em no biedriem iest?šan?s maksu, ikgad?ju biedra naudu, k? ar? apmai?as maksu, ir vieta, kur atrodas nekustamais ?pašums, attiec?b? uz kuru konkr?tajam biedram pieder da?laika lietojuma ties?bas”.

61. Par š?s pieejas attiec?gu piem?rošanu pamata liet? liecina *MRL* k? starpnieka loma klientu savstarp?j?s attiec?b?s. L?dz?gi k? uz??m?jdarb?bas model?, kas tika analiz?ts liet? *RCI Europe*, klients, kas v?las savas ned??u lietojuma ties?bas apmain?t pret t?m, kas pieder citai personali, sazin?s nevis ar šo personu, bet gan ar *MRL*. Par š?s pieejas pielietošanu liecina ar? patiesais t? pakalpojuma m?r?is, par kuru tiek maks?ta atl?dz?ba par statusa paaugstin?šanu. Klients, kurš *MRL* samaks? atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu, maks? nevis par br?vdienu pakalpojumiem, bet gan visupirms par *MRL* sniegtu pakalpojumu, proti, vi?am uz konkr?tu nekustamo ?pašumu esošu ties?bu apmai?as veicin?šanu. No t? izriet, ka nekustamais ?pašums, ar kuru ir saist?ta *MRL* pakalpojumu sniegšana, ir t?ds nekustamais ?pašums, attiec?b? uz kuru ?pašniekam, kas v?las mai?u, pieder ned??u lietojuma ties?bas. Sekojot pieejai, kuru Tiesa izmantoja spriedum? liet? *RCI Europe*, piem?rojot Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktu, nodok?a uzlikšanas vieta atl?dz?bai par statusa paaugstin?šanu ir klienta depon?t? ?pašuma atrašan?s vieta.

b) Atl?dz?ba par pirkumu

i) Attiec?g? pakalpojuma klasifik?cija

62. Turpretim atl?dz?ba par ties?bu uz punktiem ieg?di tiek noteikta tikai tad, ja klientam nav depon?jamu ned??u lietojuma ties?bu. K? paskaidro *MRL* (19), t? tiek samaks?ta, ?emot v?r? konkr?tu vai n?kotn? sagaid?mu svešu nekustamo ?pašumu ned??u lietojuma ties?bu ieg?di. L?dz ar to ir j?secina, ka korespond?jošais, *MRL* sniegtais pakalpojums ir ties?bu uz punktiem nodrošin?šana un starpniec?ba ties?bu lietot nekustamo ?pašumu ieg?šan?.

ii) Pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšana

63. T?s pašas pieejas izmantošana, kas tika izmantota, v?rt?jot atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu, šaj? gad?jum? jau s?kotn?ji nav iesp?jama, jo klientam pašam tieši nav savu ned??u lietojuma ties?bu, ko vi?š var?tu pied?v?t apmai?ai. T?d?? nevar konstat?t saist?bu ar klientam piederošu nekustamo ?pašumu, piem?rojot Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktu.

64. Ta?u tik un t? var?tu b?t runa par š? direkt?vas noteikuma piem?rošanu, cikt?l par piesaistes punktu kalpotu nekustamais ?pašums, kuru izv?las klients un p?c savu punktu nodošanas ar? sa?em. Š? pieeja b?tu atbilstoša pievienot?s v?rt?bas nodok?a ties?bu pamatprincipiem, it ?paši t.s. galam?r?a valsts principam. Pievienot?s v?rt?bas nodok?a uzlikšanai ir j?balst?s uz apsv?rumiem, kas izriet no Sest?s direkt?vas 9. pant? paredz?to noteikumu par pakalpojumu sniegšanas vietu pamat? esoš?s lo?ikas, proti, ka nodok?i p?c iesp?jas tiek uzlikti viet?, kur tiek izlietas preces vai sa?emti pakalpojumi. *MRL* sniegtu pakalpojumu sa?emšana attiec?g? nekustam? ?pašuma izmantošanas form?, protams, notiek

viet?, kur atrodas nekustamais ?pašums.

65. Turpretim Sest?s direkt?vas 9. panta 1. punkt? paredz?t? visp?r?g? noteikuma piem?rošana ir saist?ta ar risku, ka tirgus dal?bnieki piln?b? izvair?s no pievienot?s v?rt?bas nodok?a uzlikšanas vi?u sniegtajiem pakalpojumiem, nodibinot uz??mumu ?rpus Kopienas pievienot?s v?rt?bas nodok?a piem?rošanas teritorijas. K? ir secin?ms no sprieduma liet? RCI Europe 39. un 40. punkta, šie secin?jumi bija Tiesas sprieduma pamat? (20).

66. T? k? Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkts ietver ?pašus noteikumus, tie atbilstoši principam *lex specialis derogat legi generali* ir j?p?rbauda vispirms un attiec?gi j?piem?ro, ja ir izpild?ts tiesiskais sast?v (21). T?d?? 9. panta 1. punkts ir piem?rojams tikai t?d? gad?jum?, ja nav nosak?ma nek?da saist?ba ar k?du nekustamo ?pašumu, kas ir pakalpojuma m?r?is.

– Pirm? pieeja: piesaiste konkr?tam nekustamo ?pašumu fondam

Tiešas saist?bas ar nekustamo ?pašumu nepieciešam?ba

67. Gr?t?bas, piem?rojot Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktu, visupirms rodas t?d??, ka klients ties?bu uz punktiem ieg?des br?d? parasti v?l nezin?s, k?di nekustamie ?pašumi konkr?taj? gad? b?s pieejami un k?da b?s to v?rt?ba punktu izteiksm?. Uz to nor?da vair?ki lietas dal?bnieki (22). Iesp?ja pragmatisk? un objekt?v? veid? nov?rst š?s gr?t?bas b?tu – atbilstoši MRL priekšlikumam (23) –, konstat?jot pakalpojuma sniegšanas vietu, k? piesaistes punktu izv?l?ties pieejamo apmešan?s m?t?u fondu, k?ds tas ir ties?bu uz punktiem ieg?des br?d?. ?emot v?r? apst?kli, ka MRL pieder nekustamie ?pašumi gan Sp?nij?, gan Apvienotaj? Karalist?, p?c b?t?bas b?tu iesp?jams pievienot?s v?rt?bas nodokli uzlikt attiec?gajai da?ai no fond? esošajiem ?pašumiem ab?s dal?bvalst?s un, visbeidzot, iekas?tos nodok?us novirz?t attiec?gajai nodok?u iest?dei. Š?s piejas priekšroc?ba esot paredzam?ba attiec?b? uz nodok?u maks?šanas pien?kumu un, visbeidzot, liel?ka tiesisk? noteikt?ba uz??mumiem, kas sniedz l?dz?gus pakalpojumus k? MRL. Tiesisk? noteikt?ba prasa, lai Kopienu ties?bu piem?rošana attiec?gaj?m person?m b?tu paredzama (24), un, k? ?ener?ladvok?ts Pojarešs Maduru [Poiares Maduro] ir uzsv?ris savos 2005. gada 16. febru?ra secin?jumos liet?s Optigen u.c. (25), tiesisk? noteikt?ba it?paši nodok?u ties?bu jom? k? ?paša nodok?u neutralit?tes (26) izpausme veido b?tisku principu, kurš atbilstoš? veid? ir j?piem?ro.

68. T?d?j?di vienlaikus tiku izpild?ta Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkt? ietvert? juridisk? pras?ba p?c “saist?bas ar nekustamo ?pašumu”, jo v?lamais nekustamais ?pašums, ar kuru ir saist?ts MRL sniegtais pakalpojums, katr? zi?? b?s sam?r?gi labi defin?ta pieejamo br?vdienu nekustamo ?pašumu fonda sast?vda?a. Uz to ir nor?d?ts ar? MRL paskaidrojumos, saska?? ar kuriem t?s r?c?b?, atš?ir?b? no RCI Europe veikt?s uz??m?jdarb?bas mode?a, ir br?vu br?vdienu nekustamo ?pašumu kopums, lai nodrošin?tu, ka visiem klientiem ir iesp?ja vi?iem piederošos punktus patieš?m izmantot. Ja ar? š? apgalvojuma pareiz?ba tiku apšaub?ta, tik un t? saist?ba ar nekustamo ?pašumu tiku nodrošin?ta. Apst?klis, ka nekustamais ?pašums ties?bu uz punktiem ieg?d?šan?s br?d? v?l neb?tu noteikts prec?z?k, p?c man?m dom?m, ar? ?emot v?r? pievienot?s v?rt?bas nodokli regul?jošos ties?bu aktos noteikto pras?bu p?c pakalpojuma “tiešas saist?bas” ar nekustamo ?pašumu, ir j?v?rt? k? t?ds, kas neko nemaina.

69. Ir j?nor?da, ka Tiesa l?dz šim ir attur?jusies s?k?k izkl?st?t, k?das pras?bas ir izvirz?mas š?das saist?bas veidam un tiešumam. Spriedum? liet? Heger (27) t? tikai konstat?ja, ka Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkts ir piem?rojams vien?gi pakalpojumiem, kuriem ir “pietiekami tieša saikne” ar nekustamo ?pašumu, it ?paši t?d??, ka š?da saist?ba raksturo visus

šaj? noteikum? min?tos pakalpojums. Š?d? veid? Tiesa ir rea??jusi uz ?ener?ladvok?tes Šarpstones [Sharpston] viedokli (28), kura savos secin?jumos konkr?taj? liet? pauda viedokli par š? noteikuma strikti gramatisku interpret?ciju. Šaj? sakar? vi?a pamatoti nor?d?ja, ka p?r?k plaša fr?zes “saist?b? ar” interpret?cija b?tu nepiem?rota, jo katrs pakalpojums galu gal? vien? vai cit? veid? var b?t saist?ts ar k?du nekustamo ?pašumu k? norobežotu plat?bu. Patieš?m, š?da saist?ba ar nekustamo ?pašumu atkar?b? no pakalpojuma var b?t atš?ir?ga – cieša vai skaidri izteikta. Ta?u pamata liet? š?ds viedoklis nav pamatots, jo nav apšaub?ms, ka MRL saimniecisk? darb?ba ir starpniec?ba nekustamo ?pašumu nodošan? lietošan?.

Tieša saikne starp pakalpojumu un atl?dz?bu

70. Turkl?t, izmantojot šo pieeju, tiktu ?emts v?r? Tiesas judikat?r? atz?tais “pakalpojuma tiešuma” krit?rijs (29). Atbilstoši tam par pakalpojuma sniegšanu nodok?i ir j?maks? tikai tad, ja past?v tieša saikne starp sniegtu pakalpojumu un sa?emto atl?dz?bu. R?p?gi analiz?jot, pirmaj? prejudici?laj? jaut?jum? aprakst?tie pakalpojumi var tikt iedal?ti divos dar?jumos: 1) ties?bu uz punktiem tirdzniec?ba un 2) starpniec?ba t?du nekustamo ?pašumu nodošan? lietošanai, kas ir da?laika lietojuma ties?bu objekti un kurus klients dr?kst lietot tikai p?c iepriekš nopirkto ties?bu uz punktiem izmantošanas. Tas var rad?t jaut?jumu, kurš no dar?jumiem ir j?analiz? šaj? gad?jum?. ?emot v?r?, ka pamata liet? dar?jums jau tiek veikts ties?bu uz punktiem p?rdošan?s br?d?, nevis tikai br?d?, kad punkti tiek izmantoti, uz jaut?jumu par tiešo saikni visdr?z?k apstiprinoši ir j?atbild attiec?b? uz pirmo min?to pakalpojumu.

Rezult?ts

71. T?tad var?tu secin?t, ka situ?cij?, kad pakalpojumi tiek sniegti ties?bu uz punktiem pieš?iršanas form? apmai?? pret atl?dz?bu par pirkumu, pakalpojuma sniegšanas vieta ir nosak?ma taj?s valst?s, kur?s pakalpojuma sniedz?js p?rvalda nekustamos ?pašumus br?d?, kad klienti ieg?d?jas ties?bas uz punktiem. T?d?j?di pievienot?s v?rt?bas nodoklis b?tu j?uzliek konkr?taj? valst?, kur? atrodas attiec?g? da?a fond? esošo nekustamo ?pašumu.

– Otr? pieeja: punktu izmantošanas br?dis k? piesaiste

72. K? alternat?vu var izmantot citu pieeju, kur? k? piesaiste tiek izmantota nevis tik daudz tirdzniec?ba, bet gan otrs dar?jums – punktu izmantošana. Šai pieejai gan ir priekšroc?bas un tr?kumi, kuri savstarp?ji ir j?izsver.

Argumenti par š?s pieejas izmantošanu

73. Visupirms, š?s pieejas priekšroc?ba ir t?, ka var tikt konstat?ta skaidra saikne starp MRL sniegtu pakalpojumu un konkr?tū nekustamo ?pašumu. L?dz ar to nav nepieciešams k? piesaisti izmantot abstraktu, konkr?t?k, nenoteiktu nekustamo ?pašumu, kas ir p?rvald?t?ja p?rzi?? esoš? nekustamo ?pašumu fonda sast?vda?a.

74. Savuk?rt pret pirm?s pieejas izmantošanu var?tu argument?t, ka, to izmantojot, netiek ?emts v?r? apst?klis, ka klients neveic pirmo dar?jumu ar m?r?i ieg?t punktus, bet gan lai var?tu izmantot v?l?k izv?l?to nekustamo ?pašumu. Viedoklis, ka ties?bu uz punktiem pirkšanai pašai par sevi no klienta viedok?a nevar b?t nek?das v?rt?bas, š?iet pie?emams (30). Var?tu teikt, ka ties?bu uz punktiem ieg?de, k? ar? izmantošana, apl?kojot š?s darb?bas tuv?k, vair?k ir j?uzskata par nepieciešamajiem starpso?iem, lai var?tu izmantot da?laika lietojuma ties?bas attiec?b? uz konkr?to nekustamo ?pašumu. L?dz ar to patiesais pakalpojums var?tu tikt uzskat?ts par sniegtu tikai tad, kad klients savas iepriekš ieg?t?s ties?bas uz punktiem apmaina pret citai personai piederoš?m da?laika lietojuma ties?b?m. Attiec?gi tikai šaj? br?d? saska?? ar Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta pirmo da?u b?t konstat?jama darb?ba, par kuru ir j?maks? nodoklis, un

nodoklim b?tu j?k??st iekas?jamam. Saska?? ar šo visp?r?go noteikumu darb?ba, par kuru j?maks? nodoklis, notiek un nodoklis par iekas?jamu k??st br?d?, kad preces ir pieg?d?tas vai pakalpojumi ir sniegti.

75. Cikt?l b?tu v?l?šan?s izmantot šo pieeju, turpin?jum? v?l var?tu nor?d?t, ka, izv?loties k? piesaisti tikai pirmo dar?jumu, ne tikai tiktu m?ksl?gi sadal?ts attiec?gais pakalpojums, kas noteikumu par pievienot?s v?rt?bas nodokli piem?rošanu nevajadz?gi sarež??tu, bet ar?, apliekot ar nodokli dar?jumus, kuri ir ties?bu uz punktiem p?rdošanas m?r?is, jau pirm? dar?juma veikšanas br?d?, nevar?tu atsaukties uz Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta otro da?u. Šis noteikums atš?iras no iepriekš min?t? 10. panta 2. punkta pirmaj? da?? ietvert? visp?r?g? noteikuma, paredzot, ka, ja ir veicama iemaksa, pievienot?s v?rt?bas nodoklis k??st iekas?jams pirms pre?u pieg?des vai pakalpojumu izpildes. Ta?u, k? Tiesa pareizi ir konstat?jusi spriedum? liet? BUPA (31), lai nodoklis š?d? situ?cij? k??tu iekas?jams, "visiem elementiem, kas ir rakstur?gi nodok?a iekas?jam?bas gad?jumam, proti, pieg?dei n?kotn? vai pakalpojumu sniegšanai n?kotn? rakstur?gaijiem elementiem, ir j?b?t zin?miem iepriekš un t?d?j?di [...] iemaksas veikšanas br?d? prec?m un pakalpojumiem ir j?b?t prec?zi raksturotiem" (32). No min?t? Tiesa secin?ja, ka "a priori PVN nav j?maks? par maks?jumiem, kas veikti par pre?u pieg?d?m vai pakalpojumu sniegšanu, kas v?l nav skaidri noteikti" (33).

76. Ja šos secin?jumus piem?rotu ar? pamata liet?, var?tu konstat?t, ka klients ties?bu uz punktiem ieg?des br?d? atrodas tieši t?d? paš? situ?cij?, jo vi?š, k? jau min?ts, v?l nevar zin?t?, k?di nekustamie ?pašumi konkr?taj? gad? b?s pieejami un cik tie maks?s punktu izteiksm?. Turkl?t ir konstat?jama v?l viena neskaidr?ba situ?cij?, kad klients depon? savas da?laika lietojuma ties?bas, it ?paši t?d??, ka MRL nosaka apmešan?s vietu klasifik?ciju punktu pieš?iršanas nol?k?. T?d?j?di jau no paša s?kuma klienta izv?le ir ierobežota ar tiem nekustamajiem ?pašumiem, ko vi?š var at?auties, ?emot v?r? sev piederošo punktu skaitu. ?emot v?r? min?to, nevar?tu teikt, ka pirm? dar?juma veikšanas br?d? ir zin?mi visi elementi, kas ir rakstur?gi nodok?a iekas?jam?bas gad?jumam. Attiec?gi uz Sest?s direkt?vas 10. panta 2. punkta otr?s da?as piem?rošanu konkr?taj? gad?jum? b?tu j?atbild noliedzoši.

77. Objekt?vi nov?rt?jot visus MRL sniegt? pakalpojuma aspektus un izmantojot šo pieeju, b?tu j?secina, ka attiec?gais dar?jums, kas galvenok?rt raksturo pakalpojumu, ir klientu iepriekš ieg?to ties?bu uz punktiem izlietošana. Atbilstoši min?tajam, pakalpojuma sniegšanas vieta b?tu j?nosaka tur, kur atrodas nekustamais ?pašums, kuru klients sa?em p?c punktu iemaks?šanas.

Argumenti pret š?s pieejas pielietošanu

78. Tom?r šai pieejai ir ar? savi tr?kumi, kuri, k? tiks paskaidrots, galvenok?rt izpaužas k? gr?t?bas apr??in?t pievienot?s v?rt?bas nodokli katr? konkr?taj? gad?jum?.

79. B?ze pievienot?s v?rt?bas nodok?a apr??in?šanai, neatkar?gi no izmantot?s pieejas, vienm?r ir dar?jums, kurš ir m?r?is ties?bu uz punktiem p?rdošanai. Ta?u, cikt?l – atbilstoši otrajai pieejai – k? piesaiste tiek lietota punktu izmantošana, nevis ties?bu uz punktiem ieg?de, pievienot?s v?rt?bas nodok?a apr??in?šanai klientu iemaks?tie punkti katru reizi b?s j?p?rveido ties?b?s uz punktiem un nobeigum? – attiec?go ties?bu uz punktiem naudas v?rt?b?. Šo maks?jumu summa veidos ar nodokli apliekamo dar?jumu. Tom?r š?s pieejas izmantošana, apl?kojot to tuv?k, ir visum? kompleksa, ?emot v?r?, ka p?rveidošanas procesu ietekm? daž?di faktori.

80. Piem?ram, viens no faktoriem ir man?g? attiec?go ties?bu uz punktiem v?rt?ba naud?. Proti, l?mum? par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu ir nor?d?ts, ka attiec?go ties?bu uz punktiem p?rdošanas cena ir GBP 2,50 par vienu punktu ties?bu, ta?u taj? paš? laik? no l?muma izriet, ka laiku pa laikam rekl?mas nol?kos tiek pied?v?tas ar? atlaides. No min?t? izriet, ka p?rdošanas

cena nav konstanta, bet gan main?ga.

81. V?i viens faktors ir neskaidrais p?rr??in?šanas kurss starp ties?b?m uz punktiem un punktiem. Starp j?dzieniem “ties?bas uz punktiem” un “punktī” nevar likt vien?d?bas z?mi. V?i vair?k, ties?bas uz punktiem tikai pieš?ir klientiem pras?juma ties?bas sa?emt katru gadu atbilstoši vi?u ties?bu uz punktiem daudzumam noteiktu skaitu punktu. Tikai p?d?jie tiek izmantoti maks?šanai. T? k? lietas apst?k?u izkl?sts nav piln?gs, nav skaidr?bas, k?da metode tiek izmantota ikgad?jai punktu pieš?iršanai. It ?paši nav skaidrs, prec?zi ar cik daudz punktiem attiec?gais klients var r??in?ties par katr?m ties?b?m uz punktiem.

82. Š?s piejas b?tisks tr?kums ir, ka zin?mos apst?k?os ilg?k? laika period? nenotiek dar?jumu aplikšana ar nodokli. Klienti, kuri ieg?d?jas ties?bas uz punktiem, ne vienm?r iemaks?s visus sev piederošos punktus, bet gan uzkr?s vien? gad? neizt?r?tos punktus, lai tos izmantotu n?kamaj? gad?. MRL stat?tos ir tieši noteikts, ka vi?iem ir š?das ties?bas. Citiem v?rdiem, starp br?di, kad punkti tiek nopirkti, un br?di, kad tie tiek izmantoti, nereti paies ilgs laiks, kur?, cikt?i izmanto šo pieju, netiks iekas?ts pievienot?s v?rt?bas nodoklis, lai gan klients jau ir samaks?jis par sav?m ties?b?m uz punktiem un t?d?j?di p?c b?t?bas jau ir noticis dar?jums, kas nav neb?tisks no nodok?u ties?bu aspekta. Nodok?a uzlikšana dar?jumam atbilstoši šai pieejai notiks tikai punktu izmantošanas br?d?.

83. Visbeidzot, pirm? dar?juma nenoz?m?gums par?d?s ar? t?d?j?di, ka, lai noteiktu ar nodokli apliekamo dar?jumu, pirkuma maksa ir j?p?rv?rš ties?bu uz punktiem un, nobeigum?, punktu izteiksm?, veicot apr??inus apgriezt? sec?b?. Ta?u š?dai apr??inu veikšanai apgriezt? sec?b? MRL b?tu j?veic kompleksas darb?bas attiec?b? uz gr?matved?bu, lai klientiem, kuri ir nodok?a maks?t?ji, k? ar? nodok?u iest?d?m šo sist?mu izveidotu p?c iesp?jas caursp?d?g?ku. Pamat? klientu interes?s, lai nodoklis tiktu uzlikts tikai tai samaksai, kas patieš?m atbilst vi?a iemaks?taijim punktiem. Savuk?rt nodok?u iest?des interes?s, lai abstrakta punktu sist?ma, k? MRL izveidot?, netiktu izmantota nodok?u nemaks?šanai. Šie apsv?rumi ir j??em v?r?, izv?loties starp vis?m iesp?jam?m metod?m.

84. MRL tiesas s?d? neatlaid?gi br?din?ja par praktiskas dabas probl?m?m, kas esot saist?tas ar šo metodi. MRL p?rliecinoši paskaidroja, ka, piem?ram, ?emot v?r? ilgo l?gumu darb?bas laiku, nevar tikt izsl?gta situ?cija, ka laika posm? starp ties?bu uz punktiem ieg?di un punktu iemaks?šanu pievienot?s v?rt?bas nodok?a likmes tiek main?tas, kas noz?m?tu papildu gr?t?bas, apr??inot pievienot?s v?rt?bas nodokli katram atseviš?am klientam.

85. V?i viena š?s piejas izmantošanas probl?ma ir v?i neskaidrais t?das situ?cijas nov?rt?jums pievienot?s v?rt?bas nodok?a uzlikšanas nol?k?, kad klients savus punktus neizmanto, bet gan ?auj tiem k??t bezv?rt?giem. Iesp?ja, ka punkti zaud? savu v?rt?bu, l?mum? par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu gan netiek tieši apskat?ta, ta?u t?, š?iet, ir netieši paredz?ta stat?tos, k? tas izriet no noteikuma par neizmantoto punktu “p?rnešanu” uz n?kamo gadu interpret?cijas.

Rezult?ts

86. ?emot v?r? visu min?to, es secinu, ka otr? metode – kur? k? piesaiste tiek izmantots punktu iemaks?šanas br?dis – tikai no pirm? skatiena rada sapr?t?gu izn?kumu. No vienas puses, t?s priekšroc?ba ir t?, ka viegli var konstat?t tiešu saist?bu ar nekustamo ?pašumu un t?d?j?di ar? nešaub?gi var noteikt pakalpojuma sniegšanas vietu. No otras puses, ir bažas, ka t?s ieviešana b?tu saist?ta ar administrat?va rakstura probl?m?m. Turpretim pirm? pieeja, kas paredz Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta piem?rošanu, k? piesaisti izmantojot noteiktu nekustamo ?pašumu fondu, man š?iet vienk?rši ieviešama un pragmatiska. T?d?? ir ieteicams izmantot pirmo pieeju.

c) Par izmitin?šanas iesp?ju viesn?c?s

87. Iepriekš min?tajiem apsv?rumiem ir j?b?t sp?k? ar? tad, ja ties?bu uz punktiem ?pašnieks savus punktus, k? tas ir paskaidrots otraj? f) prejudici?laj? jaut?jum?, apmaina pret apmešanos MRL p?rvald?taj?s viesn?c?s ar nosac?jumu, ka š?s viesn?cas ir ar? da?a no ties?bu uz punktiem ieg?des br?d? pieejam? dz?vojamo telpu fonda.

88. Izmitin?šana viesn?cu nozar? ar? ir pakalpojums, “kas saist?ts ar nekustamo ?pašumu”, š? noteikuma izpratn?. Š?da viedok?a par ties?bu jaut?jumu pareiz?bu apstiprina preciz?jumi, uz kuriem Kopienas likumdev?js ir nor?d?jis Padomes 2008. gada 12. febru?ra Direkt?v? 2008/8/EK, ar ko groza Direkt?vu 2006/112/EK (34) attiec?b? uz pakalpojumu sniegšanas vietu (35). Proti, ar Direkt?vu 2008/8 tiek groz?ts Direkt?vas 2006/112 47. pants – noteikums, kas st?j?s Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta viet? – t?d?j?di, ka ar pakalpojumu, kas saist?ts ar nekustamo ?pašumu, ir j?saprot ar? “izmitin?šana viesn?cu nozar? vai l?dz?gas funkcijas nozar?s”, k? ar? “ties?bu pieš?iršana nekustam? ?pašuma izmantošanai un [...] pakalpojumiem”.

89. L?dz ar to nekas nemain?s attiec?b? uz juridisko v?rt?jumu, ka klienti saska?? ar stat?tu noteikumiem dr?kst savus punktus apmain?t pret apmešanos MRL p?rvald?taj?s viesn?c?s. V?l jo vair?k, vienm?r piesaiste ir atkar?ga no veida, k?d? klienti ieg?st ties?bas uz punktiem (36).

d) Neiesp?jam?ba klasific?t k? dal?bu klub?

90. Turpretim nevar piekrist Apvienot?s Karalistes vald?bas uzskatam, ka attiec?gais pakalpojums b?tu klasific?jams k? dal?ba klub? un piem?rojams b?tu Sest?s direkt?vas 9. panta 1. punkts.

91. K? pareizi paskaidro Komisija, pamata liet? klients nemaks? t?p?c, lai k??tu par kluba biedru. Maks?jumu, ko vi?š veic, gad?jum? runa nav, piem?ram, par regul?riem dal?bas maks?jumiem, kas izpaužas k? konkr?ti maks?jumi apmai?? pret daž?da veida pakalpojumiem. Atš?ir?b? no lietas *Kennemer Golf* (37), kuras pamat? bija š?di lietas apst?k?i (38), pamata liet? attiec?gos maks?jumus var pak?rtot konkr?tiem pakalpojumiem. Ne?emot v?r? min?to, kopš sprieduma liet? RCI Europe klasifik?cija, k?du to par pareizu atz?st Apvienot?s Karalistes vald?ba, neš?iet juridiski atbalst?ma. Min?taj? liet?, kur? bija runa par dar?jumu koncepciju, kas bija l?dz?ga dal?bai klub?, v?rt?jumu pievienot?s v?rt?bas nodok?a uzlikšanas nol?k?, Tiesa, pamatojoties uz r?p?gu visu apst?k?u v?rt?jumu, sp?ja konstat?t sinalagm?tiskas attiec?bas starp konkr?tajiem maks?jumu veidiem un attiec?gajiem apvien?bas sniegtajiem pakalpojumiem (39).

92. Attiec?gaj? liet? var?ja b?t runa par 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta piem?rošanu, jo Tiesa vien? no n?kamajiem so?iem konstat?ja, ka piek?uve da?laika lietojuma ties?bu apmai?as fondam bija tikai patiesajam m?r?im – apmai?ai vai iesp?jai n?kotn? piedal?ties š?d? apmai?? – pak?rtots papildu elements (40). ?emot v?r?, ka Tiesa da?laika lietojuma ties?bas apl?koja k? ties?bas uz nekustamo ?pašumu un to nodošanu apmai?? pret l?dz?gu ties?bu izmantošanu k? dar?jumu, kas ir saist?ts ar nekustamo ?pašumu (41), š? noteikuma piem?rošana konkr?taj? liet?

š?iet pašsaprotama.

93. L?dz ar to atsaukšan?s pamata liet? uz Sest?s direkt?vas 9. panta 1. punktu, pamatojoties uz attiec?g? pakalpojuma klasific?šanu k? dal?bu klub?, nav pie?aujama.

e) Starpsecin?jums

94. T?d?? uz trešo a) prejudici?lo jaut?jumu ir j?atbild, ka *MRL* sniegtoto pakalpojumu gad?jum? runa ir par pakalpojumiem, “kas ir saist?ti ar nekustamo ?pašumu”, Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunktā (tagad – Direkt?vas 2006/112 45. pants) izpratn?, ta?u attiec?b? uz pakalpojuma sniegšanas vietu ir j?iev?ro turpm?k min?tais.

95. Attiec?b? uz atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu pakalpojuma sniegšanas vieta ir t?, kur atrodas nekustamais ?pašums, uz kuru attiec?gajam biedram ir da?laika lietojuma ties?bas.

96. Attiec?b? uz atl?dz?bu par pirkumu pakalpojuma sniegšanas vieta ir atkar?ga no t?, kur?s dal?bvalst?s pakalpojuma sniedz?js p?rvalda nekustamos ?pašumus br?d?, kad klienti ieg?d?jas ties?bas uz punktiem. Pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir j?uzliek konkr?taj? valst? atbilstoši attiec?gajai da?ai fond? esošo nekustamo ?pašumu.

C – *Par iesp?ju piem?rot nodok?a atbr?vojumus*

1) Starpniec?ba apmešan?s vietu nodrošin?šan? *MRL* p?rvald?taj?s viesn?c?s

97. Uz jaut?jumu, vai *MRL* sniegtais pakalpojums ir atbr?vots no pievienot?s v?rt?bas nodok?a, – cikt?l runa ir par ties?bu uz punktiem tirdzniec?bu un starpniec?bu apmešan?s vietu nodrošin?šan? *MRL* p?rvald?taj?s viesn?c?s – nep?rprotami ir j?atbild noliedzoši, jo saska?? ar Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta 1. apakšpunktā *expressis verbis* uz izmitin?šanu viesn?cu nozar? nodok?a atbr?vojums neattiecas.

2) Starpniec?ba apmešan?s vietu nodrošin?šan? nekustamajos ?pašumos, uz kuriem trešaj?m person?m ir da?laika lietojuma ties?bas

98. Turpretim jaut?jumam par to, vai *MRL* par atl?dz?bu veikt? starpniec?ba apmešan?s vietu nodrošin?šan? nekustamajos ?pašumos, uz kuriem trešaj?m person?m ir da?laika lietojuma ties?bas, ir apliekama ar pievienot?s v?rt?bas nodokli, ir nepieciešama plaša anal?ze. Atbilde uz šo jaut?jumu ir atkar?ga no t?, vai š? darb?ba var tikt klasific?ta k? “nekustam? ?pašuma iz?r?šana” Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta izpratn? un vai eventu?li var tikt piem?roti iz??muma noteikumi.

a) Visp?r?gi par atbr?vojumiem no nodok?a un Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkt? noteiktajiem iz??mumiem

99. Saska?? ar direkt?vu nekustam? ?pašuma iz?r?šana princip? ir atbr?vota no pievienot?s v?rt?bas nodok?a. K? ?ener?ladvok?ts Džeikobss [Jacobs] secin?jumos liet? *Blasi* (42) ir izsme?oši paskaidrojis, šis atbr?vojums atspogu?o ?paš?s gr?t?bas, kas rodas, iekas?jot pievienot?s v?rt?bas nodokli par š?d?m prec?m. Atš?ir?b? no parastaj?m prec?m nekustamais ?pašums nav ražošanas procesa rezult?ts. V?l jo vair?k, iz?r?šana ir sal?dzinoši pas?va darb?ba, kuras rezult?t? netiek rad?ta b?tiska pievienot? v?rt?ba. Lai gan t? ir saimnieciska darb?ba Sest?s direkt?vas 4. panta izpratn?, t? princip? ir atbr?vota no nodok?a. Atš?ir?ga situ?cija ir 13. panta B da?as b) punkt? min?to dar?jumu gad?jum?, jo tie ir saist?ti ar akt?vu nekustam? ?pašuma izmantošanu un t?d?j?di attaisno nodok?a uzlikšanu (43).

100. “Noteikuma–iz??muma” attiec?bas šaj? noteikum? ietekm? atseviš?o paz?mju interpret?ciju.

No nodok?u neutralit?tes principa un Pirm?s direkt?vas (44) preambulas piekt? apsv?ruma izrietoš? pras?ba iekas?t nodokli p?c iesp?jas plaš?k un visp?r?g?k rada situ?ciju, ka pievienot?s v?rt?bas nodok?a darb?bas jomu pamatojoš?s paz?mes ir j?interpret? plaši. No min?t? izriet pret?jais, proti, ka iz??muma paz?mes, t?tad atbr?vojumi no nodok?a, ir j?interpret? šauri (45). Tas bija v?l min?ts tagad atcelt?s Otr?s direkt?vas (46) preambulas ceturtaj? apsv?rum?: "Lai var?tu vienk?rši un neitr?li piem?rot sist?mu un nodok?a pamatlīkme var?tu tikt saglab?ta sapr?t?g?s robež?s, nepieciešams ierobežot ?paša rež?ma un iz??muma pas?kumu noteikšanu."

101. Tiesa, nor?dot uz savu past?v?go judikat?ru, vienm?r šauri interpret? Sestaj? direkt?v? noteiktos atbr?vojumus no nodok?a, kaut ar? šaj? direkt?v? nav iek?auta attiec?ga ties?bu norma. Sapr?t?gi piem?rojot iepriekš min?to principu, Tiesa ir konstat?jusi, ka "j?dzieni, kas izmantoti, lai raksturotu Sest?s direkt?vas 13. pant? paredz?tos atbr?vojumus, ir interpret?jami šauri, jo šie atbr?vojumi ir atk?pe no visp?r?j? principa, ka PVN tiek piem?rots katram pakalpojumam, kuru nodok?u maks?t?js sniedz par atl?dz?bu" (47).

b) J?dziens "nekustamo ?pašumu iz?r?šana"

102. Turkl?t Tiesa uzskata, ka Sest?s direkt?vas 13. pant? ietvertie j?dzieni ir autonomi Kopienu ties?bu j?dzieni un t?d?? tiem ir vajadz?ga Kopienu ties?bu defin?cija (48). Min?tais attiecas ar? uz j?dzienu "iz?r?šana", kuru raksturojoš? pamatpaz?me, p?c Tiesas dom?m, ir t?, ka "attiec?gajai personai uz noteiktu laiku pret atl?dz?bu tiek pieš?irtas ties?bas lietot ?ku k? ?pašniekam un izsl?gt jebkuru citu personu no š?du ties?bu izmantošanas" (49). Lai nov?rt?tu, vai šai defin?cijai atbilst konkr?ts l?gums, j??em v?r? visas dar?juma sast?vda?as un t? apst?k?i (50). Noteicošais šaj? gad?jum? ir t? objekt?vais saturs (51), neatkar?gi no t?, k?du nosaukumu tam ir devuši l?gumsl?dz?ji (52).

103. Šie nosac?jumi, p?c man?m dom?m, attiec?b? uz lietojuma ties?b?m, kuras klients ieg?st apmai?? pret saviem punktiem, ir izpild?ti. Pirmk?rt, š?m ties?b?m – k? p?rliecinoši paskaidro MRL (53) un netieši nor?da liel?k? da?a lietas dal?bnieku – ir paz?mes, kas saska?? ar 13. panta B da?as b) punktu atbilst "iz?r?šanai" š?s defin?cijas noz?m?. Otrk?rt, ir konstat?jams, ka da?laika lietojuma ties?bas neatkar?gi no to juridisk? rakstura atbilstoši katras dal?bvalsts ties?b?m (54) katr? zi?? pieš?ir ?pašniekam lietojuma ties?bas, kas ir piel?dzin?mas dz?vojamo telpu ?rei (55). Uz to esmu jau nor?d?jusi savos secin?jumos liet? RCI Europe (56).

104. Ir gan j?atz?st, ka ar starpniec?bu br?vdienu nekustamo ?pašumu nodošan? lietošanai, k? to saimnieciskaj? darb?b? veic pras?t?ja, ac?mredzami nav saist?ta to tiesiska nodošana no viena biedra citam. V?l jo vair?k, atbilstoši l?mumam par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu konkr?tu ned??u lietojuma ties?bas tiek nodotas administratoram, t?d?j?di klients pats nesa?em da?laika lietojuma ties?bas. Ta?u vienlaikus ir j?nor?da, ka *time?sharing* l?gumi regul?ri paredz iesp?ju nodot trešai personai lietojuma ties?bas par atl?dz?bu vai bez t?s, t? k? ar? š? persona var atsaukties uz š?m ties?b?m (57). Tikt?l ir j?secina, ka klients, kas sa?em lietošan? š?du br?vdienu nekustamo ?pašumu, ieg?st ties?bas, kas ir sal?dzin?mas ar da?laika lietojuma ties?bu ?pašnieka ties?b?m.

105. Šeit pamatotajai klasifik?cijai k? "iz?r?šanai" 13. panta B da?as b) punkta izpratn? pret?js ir tikai un vien?gi Apvienot?s Karalistes vald?bas viedoklis, kas gan man š?iet maz?k p?rliecinošs, jo taj? k? piesaiste tiek izmantots vien?gi pirms dar?jums – ties?bu uz punktiem p?rdošana. T?d?j?di, piem?ram, lai pamatotu savu viedokli, t? nor?da, ka, pirmk?rt, ar šo dar?jumu neesot saist?ta pietiekami konkr?ta nekustam? ?pašuma nodošana un, otrk?rt, ties?bas uz punktiem zin?mos apst?k?os nekad netiekot izmantotas. Katr? zi?? š?ds uzskats ir form?ls, jo, pirmk?rt, tiek ?emts v?r? tikai viens no MRL dar?jumu mode?a aspektiem un, otrk?rt, piln?gi tiek ignor?ts pirm? dar?juma patiesais m?r?is. Proti, klients ties?bas uz punktiem ieg?d?jas tikai ar nodomu sa?emt br?vdienu nekustam? ?pašuma ned??u lietojuma ties?bas (58). T?d??, lai juridiski klasific?tu

lietojuma ties?bu nodošanu k? “iz?r?šanu”, nav b?tiski, ka pirm? dar?juma veikšanas br?d? atseviš?as nekustam? ?pašuma paz?mes zin?mos apst?k?os nav pietiekami skaidras, jo katr? gad?jam? ir zin?mi lietošanas nosac?jumi un l?gumsl?dz?jas puses. Šie lietošanas nosac?jumi atbilst, k? jau bija redzams (59), Tiesas izstr?d?tajai iz?r?šanas defin?cijai pievienot?s v?rt?bas nodok?u ties?bu izpratn?. T?tad Apvienot?s Karalistes vald?bas viedoklis ir noraid?ms.

106. Attiec?gi pamata liet? ir konstat?jama “nekustam? ?pašuma iz?r?šana” š? noteikuma izpratn?. Tom?r ir jaut?jums, vai ir piem?rojams iz??muma noteikums.

c) 13. panta B da?as b) punkta 1. apakšpunkt? ietvert? iz??muma noteikuma piem?rošana

107. Konkr?taj? gad?jam? zin?mos apst?k?os var?tu b?t runa par noteikuma piem?rošanu, saska?? ar kuru uz “izmitin?šanu [...] viesn?cu nozar? vai l?dz?gas funkcijas nozar?s” netiek piem?roti noteikumi par atbr?vojumiem no nodok?a. Šaj? gad?jam?, kad izmitin?šana notiek nekustamajos ?pašumos, uz kuriem trešaj?m person?m ir da?laika lietojuma ties?bas, var?tu b?t runa par “izmitin?šanu l?dz?gas funkcijas nozar?s”. Šeit ir j??em v?r?, ka Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta 1. apakšpunkts k? iz??muma noteikums no faktisk? atbr?vojuma no nodok?a princip? nevar tikt interpret?ts šauri, lai noteikums par visp?r?gu visu dar?jumu, kuriem ir j?piem?ro nodoklis, aplikšanu ar nodokli b?tu efekt?vs (60).

108. Š? noteikuma piem?rošana visupirms no nodok?u politikas viedok?a b?tu koherentas pievienot?s v?rt?bas nodok?a regul?juma piem?rošanas pamata liet? interes?s, jo nav neviena p?rliecinoša iemesla ?slaic?gai izmitin?šanai br?vdienu nekustamajos ?pašumos piem?rot cit?d?kus nodok?u noteikumus nek? m?ttes vietas nodrošin?šanai viesn?cu nozar?. K? tas izriet no l?muma par prejudici?lo jaut?jumu uzdošanu, klients princip? var br?vi izv?l?ties starp ab?m alternat?v?m. Padarot *MRL* veikto dar?jumu aplikšanu ar nodokli atkar?gu no iesp?jam?m klienta izv?les ties?b?m, netiktu iev?rots nodok?u neutralit?tes princips, saska?? ar kuru nodoklis ir j?uzliek visiem dar?jumiem un nodok?u jom? ir j?iev?ro vienl?dz?gas attieksmes princips (61). T?d?j?di tiktu apgr?tin?ta pievienot?s v?rt?bas nodok?u noteikumu piem?rošanas paredzam?ba. Turkl?t abi pakalpojumi, tr?kstot zi??m par tiem, viens no otra gandr?z neatš?iras, un t?d?j?di nav attaisnojama atš?ir?ga attieksme nodok?u jom?.

109. No Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta 1. apakšpunkt? ietvert? regul?juma var secin?t, ka l?dz?s apmešan?s vietai viesn?cu nozar? var past?v?t ar? citas l?dz?gas funkcijas nozares, kur?m var?tu tikt piem?rots pievienot?s v?rt?bas nodoklis, lai gan ir j?nor?da, ka dal?bvalstis saska?? ar šo noteikumu var paredz?t papildu iz??mumus no š? atbr?vojuma darb?bas jomas. K? Tiesa ir paskaidrojusi spriedum? liet? *Blasi* (62), dal?bvalst?m ir liela r?c?bas br?v?ba, defin?jot j?dzienu “izmitin?šana”, kas atš?ir?b? no nekustam? ?pašuma iznom?šanas un iz?r?šanas, kam tiek piem?rots atbr?vojums, saska?? ar Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta 1. apakšpunktu ir apliekama ar nodokli (63). Ta?u t? ir ierobežota ar š? noteikuma m?r?i, kas attiec?b? uz dz?vojamo telpu sagatavošanu dz?vošanai noz?m? to, ka ir j?sp?j noš?irt – ar nodokli apliekamo – izmitin?šanu viesn?cu nozar? vai l?dz?gas funkcijas nozar?s no nekustamo ?pašumu iznom?šanas un iz?r?šanas, kas ir atbr?vota no nodok?a. Tiesa min?taj? spriedum? ir atzinusi, ka dal?bvalst?m, transpon?jot Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta 1. apakšpunktu, ir ties?bas noteikt krit?rijus, kas t?m š?iet piem?roti šai noš?iršanai (64). Vienlaikus Tiesa k? piem?rotu krit?riju izmitin?šanas viesn?cu nozar? (k? ar nodokli apliekama dar?juma) noš?iršanai no dz?vojamo telpu iz?r?šanas (k? no nodok?a atbr?vota dar?juma) atzina izmitin?šanas ilgumu (65).

110. ?emot v?r?, ka attiec?gaijēm pakalpojumiem – izmitin?šanai br?vdienu nekustamajos ?pašumos un izmitin?šanai viesn?cu nozar? – princip? ir vien?di m?r?i un tie no parastas iz?r?šanas atš?iras ar ?so izmitin?šanas ilgumu, š?s judikat?ras atbilstoša piem?rošana pamata liet? ir vismaz apsverama.

d) 13. panta B da?as b) punkta otraj? da?? ietvert? pilnvarojuma piem?rojam?ba

111. Ta?u ar? ne neiesp?jam? gad?jum?, kad b?tu j?noliedz pras?bas “l?dz?gas funkcijas” izpild?šana konkr?to pamata lietas apst?k?u gad?jum?, piem?ram, t?p?c, ka izmitin?šana MRL br?vdienu nekustamajos ?pašumos parasti neb?tu saist?ta ar t?da paša veida pakalpojumiem, ko parasti klients sa?em viesn?c? (66), dal?bvalst?m – k? pareizi paskaidro Komisija (67) – esot ties?bas saska?? ar 13. panta B da?as b) punkta otraj? da?? ietverto visp?r?go pilnvarojuma pamatojumu un t?d?j?di t?m pieš?irto r?c?bas br?v?bu ar? š?da veida ?slaic?gai izmitin?šanai br?vdienu nekustamajos ?pašumos nepiem?rot atbr?vojumu no nodok?a. Proti, atbilstoši šim noteikumam dal?bvalst?m ir at?auts noteikt v?l citus iz??mumus no nekustam? ?pašuma iz?r?šanas atbr?vojuma no nodok?a (68). T?d?j?di tai ir savs past?v?gs normat?vais saturs iepretim Kopienas likumdev?ja Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta 1.–4. apakšpunkt? uzskait?tajiem gad?jumiem.

112. No min?tajiem apsv?rumiem izriet, ka saska?? ar Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punktu dal?bvalstij nav aizliegts par samaksu veiktu starpniec?bu izmitin?šan? nekustamajos ?pašumos, uz kuriem trešaj?m person?m ir da?laika lietojuma ties?bas, aplikt ar pievienot?s v?rt?bas nodokli, cikt?I š?das saimnieciskas darb?bas m?r?is ir ?slaic?ga izmitin?šana.

D – *S?dziens*

113. Rezum?jot var secin?t, ka t?ds pakalpojums k? tas, ko sniedz MRL, t?du ties?bu uz punktiem pieš?iršanas form?, kas pieš?ir pirc?jam ties?bas ik gadu apmain?t punktus pret dz?vošanu da?laika lietojuma ties?bu m?tn?s, kas atrodas MRL atp?tas kompleksos, un to izmantošana, ir j?apl?ko k? da?a no “pakalpojuma, kas saist?ts ar nekustamo ?pašumu” Sest?s direkt?vas 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta (tagad – Direkt?vas 2006/112 45. pants) izpratn?.

114. Attiec?b? uz pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšanu savuk?rt ir j?noš?ir pakalpojumi, kas tiek sniegti apmai?? pret atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu, un pakalpojumi, kas tiek sniegti apmai?? pret atl?dz?bu par pirkumu.

115. Pakalpojuma, ko sniedz apvien?ba, kuras darb?bas m?r?is ir atvieglot ned??u lietojuma ties?bu apmai?u, par ko š? apvien?ba no t?s klientiem k? samaksu sa?em atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu, sniegšanas vieta ir vieta, kur atrodas nekustamais ?pašums, uz kuru attiec?gajam klientam ir da?laika lietojuma ties?bas.

116. Pakalpojuma, kas izpaužas k? ties?bu uz punktiem p?rdošana, sniegšanas vieta ir atkar?ga no t?, kur?s dal?bvalst?s pakalpojuma sniedz?js br?d?, kad klienti ieg?d?jas ties?bas uz punktiem, p?rvalda nekustamos ?pašumus. Pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir j?uzliek konkr?taj? valst? atbilstoši attiec?gajai da?ai fond? esošo nekustamo ?pašumu.

117. Uz iesp?ju piem?rot atbr?vojumu no nodok?a ir j?atbild apstiprinoši, ?emot v?r?, ka iepriekš aprakst?tais pakalpojums ir raksturojams k? “nekustamo ?pašumu iz?r?šana” Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta (tagad – Direkt?vas 2006/112 135. panta 1. punkta 1) apakšpunkts) izpratn?. Vienlaikus šis noteikums neliedz dal?bvalst?m tam nepiem?rot atbr?vojumu.

VIII – Secin?jumi

118. ?emot v?r? min?tos apsv?rumus, es iesaku Tiesai uz *Court of Session* prejudici?laijem jaut?jumiem atbild?t š?di:

1) t?ds pakalpojums k? tas, ko sniedz *MRL*, t?du l?gumisku ties?bu (ties?bu uz punktiem) pieš?iršanas form?, kas pieš?ir pirc?jam ties?bas ik gadu apmain?t punktus pret dz?vošanu da?laika lietojuma ties?bu m?tn?s, kas atrodas *MRL* atp?tas kompleksos, un to izmantošana, ir j?apl?ko k? da?a no “pakalpojuma, kas saist?ts ar nekustamo ?pašumu” Padomes 1977. gada 17. maija Sest?s direkt?vas 77/388/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?ja pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?ma: vienota apr??inu b?ze 9. panta 2. punkta a) apakšpunkta (tagad – Padomes 2006. gada 28. novembra Direkt?vas 2006/112 par kop?jo pievienot?s v?rt?bas nodok?a sist?mu 45. pants) izpratn?;

2) attiec?b? uz atl?dz?bu par statusa paaugstin?šanu pakalpojuma sniegšanas vieta ir t?, kur atrodas nekustamais ?pašums, uz kuru attiec?gajam biedram ir da?laika lietojuma ties?bas. Attiec?b? uz atl?dz?bu par pirkumu pakalpojuma sniegšanas vieta ir atkar?ga no t?, kur?s dal?bvalst?s pakalpojuma sniedz?js p?rvarda nekustamos ?pašumus br?d?, kad klienti ieg?d?jas ties?bu uz punktiem. Pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir j?uzliek konkr?taj? valst? atbilstoši attiec?gajai da?ai fond? esošo nekustamo ?pašumu;

3) lai gan iepriekš aprakst?tais pakalpojums ir raksturojams k? “nekustamo ?pašumu iz?r?šana” Sest?s direkt?vas 13. panta B da?as b) punkta (tagad – Direkt?vas 2006/112 135. panta 1. punkta 1) apakšpunkts) izpratn?. Vienlaikus šis noteikums neliedz dal?bvalst?m tam nepiem?rot atbr?vojumu.

1 – Ori?in?ivaloda – v?cu.

2 – Saska?? ar Lisabonas L?gumu, ar ko groza L?gumu par Eiropas Savien?bu un Eiropas Kopienas dibin?šanas l?gumu, kas parakst?ts Lisabon? 2007. gada 13. decembr? (OV C 306, 1. lpp.), prejudici?la nol?muma tiesved?bu turpm?k regul? L?guma par Eiropas Savien?bas darb?bu 267. pants.

3 – OV L 145, 1. lpp.

4 – 2009. gada 3. septembra spriedums liet? C?37/08 *RCI Europe* (Kr?jums, l?7533. lpp.).

5 – OV L 347, 1. lpp.

6 – Atbilst Direkt?vas 2006/112 43. pantam.

7 – Atbilst Direkt?vas 2006/112 45. pantam.

8 – Atbilst Direkt?vas 2006/112 62.–66. pantam.

9 – Atbilst Direkt?vas 2006/112 135. panta 1. un 2. punktam.

10 – Šaj? zi?? skat. ar? Haunold, P., *Mehrwertsteuer bei sonstigen Leistungen – Die Besteuerung grenzüberschreitender Dienstleistungen*, V?ne, 1997, 121. lpp. Skat. ar? Terra, B. un Kajus, J., *A guide to the European VAT Directives – Introduction to the European VAT 2008*, 1. s?jums, 497. lpp., kuri uzskata, ka teorijai par pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšanu nav noz?mes gad?jumos, kad dar?jumi ir vienas un t?s pašas valsts nodok?u kompetenc?. Tikl?dz kompetentas ir vair?ku valstu nodok?u iest?des, jo, piem?ram, preces tiek p?rvestas uz citas dal?bvalsts

teritoriju vai pakalpojumi tiek sniegti personai, kuras dz?viesvieta ir cit? dal?bvalst?, nevarot nep?rprotami noteikt, vai saimniecisk? darb?ba ir notikusi k?das noteiktas valsts teritorij? vai ?rpus t?s. Pakalpojuma sniegšanas vietas noteikšana esot b?tiska, lai atbild?tu uz jaut?jumu, vai un k?ds pievienot?s v?rt?bas nodoklis ir uzliekams.

11 – Weiermayer, R. Der Leistungsort im Blicke der Rechtsprechung des EuGH. No: Achatz, M., Tumpel, M. (redaktori). *EuGH-Rechtsprechung und Umsatzsteuerpraxis*. V?ne, 2001, 125. lpp.

12 – Šaj? zi?? skat. 1985. gada 4. j?lija spriedumu liet? 168/84 *Berkholz* (*Recueil*, 2251. lpp., 14. punkts), 1996. gada 26. septembra spriedumu liet? C?327/94 *Dudda* (*Recueil*, I?4595. lpp., 20. punkts), 1997. gada 6. marta spriedumu liet? C?167/95 *Linthorst u.c.* (*Recueil*, I?1195. lpp., 10. punkts) un 2005. gada 12. maija spriedumu liet? C?452/03 *RAL* (Kr?jums, I?3947. lpp., 23. punkts). Tajos saist?b? ar Sest?s direkt?vas 9. panta noteikumiem par pakalpojuma sniegšanas vietu Tiesa ir skaidrojusi, ka šiem noteikumiem vajadz?tu nov?rst kompetences konfliktus, kas var?tu rad?t nodok?u dubultu uzlikšanu, k? ar? ien?kumu neaplikšanu ar nodokli.

13 – K? nor?da Menner, S. darb? *Die Umsatzsteuer-Harmonisierung in der Europäischen Gemeinschaft – Entwicklung und Zukunft unter besonderer Berücksichtigung der freien Berufe*, ?elne, 1992, 81. lpp., š? noteikuma galvenais m?r?is ir skaidri noš?irt dal?bvalstu nodok?u kompetenci, lai nov?rstu nodok?u dubultu uzlikšanu, k? ar? lai ar nodokli neapliktu pat?ri?u.

14 – Savos 2006. gada 7. marta secin?jumos liet? C?166/05 *Heger* (2006. gada 7. septembra spriedums, Kr?jums, I?7749. lpp., 27. punkts) ?ener?ladvok?te Sharpstone [Sharpston] pauž uzskatu, ka Kopienu likumdev?js Sest?s direkt?vas ietvaros zin?m? m?r? ir rad?jis iek?ju spriedzi, cikt?l visp?r?jie noteikumi par pakalpojuma sniegšanas vietu balst?ti uz izcelsmes valsts, nevis galam?r?a valsts principu, lai gan pievienot?s v?rt?bas nodok?a k? pat?ri?a nodok?a pamatprincips paredzot, ka tas b?tu j?iekas? pat?ri?a viet?.

15 – Communier, J.-M. darb? *Droit fiscal communautaire*, Brisele, 2001, 293. lpp., šo apst?kli skaidro ar Sest?s direkt?vas rašan?s v?sturi. K? nor?da autors, izstr?d?jot direkt?vas priekšlikumu, par pamatu esot ticus ?emts viedoklis, ka balst?šan?s uz uz??muma re?istr?cijas vietu b?tu vispraktisk?kais risin?jums. Šis priekšlikums v?l sapr?t?gi esot paredz?jis maz iz??mumu. Tom?r gal?gaj?s sarun?s Padom? iz??mumu skaits esot palielin?jies, k? rezult?t?ties?bu normu teksts, kuru Padome pie??ma 1977. gada maij?, kopš t? br?ža neesot vienk?rši piem?rojams.

16 – Tiesa ir pilnvarota tai uzdotos prejudici?los jaut?jumus nepieciešam?bas gad?jum p?rformul?t, lai iesniedz?jtiesai sniegtu lietder?gu atbildi I?muma pie?emšanai pamata liet?. Skat. 2002. gada 11. j?lija spriedumu liet? C?62/00 *Marks & Spencer* (*Recueil*, I?6325. lpp., 32. punkts), 2000. gada 28. novembra spriedumu liet? C?88/99 *Roquette Frères* (*Recueil*, I?10465. lpp., 18. un 19. punkts) un 1999. gada 4. marta spriedumu liet? C?87/97 *Consorzio per la tutela del formaggio Gorgonzola* (*Recueil*, I?1301. lpp., 16. punkts).

17 – Šaj? zi?? skat. 1994. gada 3. marta spriedumu liet? C?16/93 *Tolsma* (*Recueil*, I?743. lpp., 14. punkts), 1998. gada 14. j?lija spriedumu liet? C?172/96 *First National Bank of Chicago* (*Recueil*, I?4387. lpp., 26.–29. punkts) un 2002. gada 21. marta spriedumu liet? C?174/00 *Kennemer Golf* (*Recueil*, I?3293. lpp., 39. punkts).

18 – Skat. *MRL* paskaidrojumu 14. lpp., 3.32. punkts.

19 – Skat. *MRL* paskaidrojumu 14. lpp., 3.33. punktu.

- 20 – leprieš 4. zemsv?tras piez?m? min?tais spriedums liet? *RCI Europe* (39. un 40. punkts).
- 21 – Skat. ar? Weiermayer, R. (min?ts ieprieš 11. zemsv?tras piez?m?, 134. lpp.).
- 22 – Skat. *MRL* paskaidrojumu 7., 9. un 22. lpp., k? ar? Apvienot?s Karalistes vald?bas paskaidrojumu 8. lpp. 20. punktu un Grie?ijas vald?bas paskaidrojumu 23. punktu.
- 23 – Skat. *MRL* paskaidrojumu 11. lpp. 3.22. punktu un 22. lpp. 5.10. punktu.
- 24 – Skat. it ?paši 1984. gada 22. febru?ra spriedumu liet? 70/83 *Kloppenburg* (*Recueil*, 1075. lpp., 11. punkts), 1987. gada 15. decembra spriedumu liet? 348/85 D?nija/Komisija (*Recueil*, 5225. lpp., 19. punkts), 1998. gada 1. oktobra spriedumu liet? C?209/96 Apvienot? Karaliste/Komisija (*Recueil*, I?5655. lpp., 35. punkts), 2001. gada 22. novembra spriedumu liet? C?301/97 N?derlande/Padome (*Recueil*, I?8853. lpp., 43. punkts) un 2004. gada 29. apr??a spriedumu liet? C?17/01 *Sudholz* (*Recueil*, I?4243. lpp., 34. punkts).
- 25 – ?ener?ladvok?ta Pojareša Maduru 2005. gada 16. febru?ra secin?jumi apvienotaj?s liet?s C?354/03, C?355/03 un C?484/03 *Optigen* u.c. (2006. gada 12. janv?ra spriedums, Kr?jums, I?483. lpp., 29. punkts).
- 26 – Šaj? sakar? Ridsdale, M., “Abuse of rights, fiscal neutrality and VAT”, no: *EC Tax Review*. 2005, Nr. 2, 87. lpp., un ar? Terra, B. un Kajus, J. (min?ti ieprieš 10. zemsv?tras piez?m?, 36. lpp.) nor?da uz tiesisk?s noteikt?bas principa ?pašo noz?mi nodok?u ties?b?s.
- 27 – leprieš 14. zemsv?tras piez?m? min?tais spriedums liet? *Heger* (24. punkts).
- 28 – leprieš 14. zemsv?tras piez?m? min?tie ?ener?ladvok?tes Šarpstones 2006. gada 7. marta secin?jumi liet? *Heger* (31. un 33. punkts).
- 29 – 1998. gada 8. marta spriedums liet? 102/86 *Apple and Pear Development Council* (*Recueil*, 1443. lpp., 11. un 12. punkts) un ieprieš 17. zemsv?tras piez?m? min?tais spriedums liet? *Tolsma* (13. punkts).
- 30 – Šaj? zi?? skat. spriedumu liet? *RCI Europe*, kura pamat? ac?mredzami ir I?dz?gi apsv?rumi. Tiesa pareizi, proti, 28. punkt?, attiec?b? uz str?d?go dar?jumu koncepciju, paskaidroja, ka “biedrs, samaks?jot iest?šan?s maksu, ieg?st vien?gi pieeju *RCI Weeks* apmai?as programmai, t?pat ar? ir taisn?ba, ka pievienošan?s š?dai programmai da?laika lietojuma ties?bu ?pašniekam nesniedz nek?du labumu, ja vien tam nav nodoma savas ties?bas apmain?t pret k?da cita biedra ties?b?m”. T?I?k 29. punkt? ir teikts, ka, “pat ?emot v?r? *RCI Weeks* programmas daž?dos posmus, ja neb?tu nodoma veikt da?laika lietojuma ties?bu apmai?u *RCI Europe* izveidotaj? tirg?, iest?šan?s maksai un ikgad?jai biedra naudai neb?tu nek?das j?gas”.
- 31 – 2006. gada 21. febru?ra spriedums liet? C?419/02 *BUPA* (Kr?jums, I?1685. lpp.).
- 32 – Turpat (48. punkts).
- 33 – Turpat (50. punkts).
- 34 – OV L 44, 11. lpp.
- 35 – Terra, B. un Kajus, J. (min?ti ieprieš 10. zemsv?tras piez?m?, 514. lpp.) š? noteikuma formul?juma izmai?as uzskata vien?gi par jau past?voš?s tiesisk?s k?rt?bas preciz?šanu. Par to liecinot ar? Direkt?vas 2008/8 preambulas 6. apsv?rums, saska?? ar kuru ?paši iz??mumi, kuriem

ir j?nodrošina, ka nodoklis tiek uzlikts pat?ri?a viet?, balst?s uz “sp?k? esošajiem krit?rijem”.

36 – Par ties?bu uz punktu ieg?šanas veidiem skat. šo secin?jumu 53. punktu.

37 – leprieš 17. zemsv?tras piez?m? min?tais spriedums liet? *Kennemer Golf*.

38 – Turpat.

39 – leprieš 4. zemsv?tras piez?m? min?tais spriedums liet? *RCI Europe* (34. un 35. punkts).

40 – Turpat (35. punkts).

41 – Turpat (37. punkts).

42 – ?ener?ladvok?ta Džeikobsa 1997. gada 25. septembra secin?jumi liet? C?346/95 *Blasi* (1998. gada 12. febru?ra spriedums, *Recueil*, I?481. lpp., 15. un 16. punkts).

43 – Skat. I?dz?go ?ener?ladvok?ta La Pergolas [*La Pergola*] argument?ciju 1999. gada 18. marta secin?jumos liet? C?12/98 *Amegual* (2000. gada 3. febru?ra spriedums, *Recueil*, I?527. lpp., 9. punkts) un ?ener?ladvok?ta Ruisa?Harabora Kolomera [*Ruiz?Jarabo Colomer*] argument?ciju 2004. gada 4. maija secin?jumos liet? C?284/03 *Temco Europe* (2004. gada 18. novembra spriedums, Kr?jums, I?11237. lpp., 24. punkts).

44 – Padomes 1967. gada 11. apr??a Pirm? direkt?va 67/227/EEK par dal?bvalstu ties?bu aktu par apgroz?juma nodok?iem saska?ošanu (OV 71, 1301. lpp.).

45 – Šaj? sakar? Lohse, C., “Der Neutralitätsgrundsatz im Mehrwertsteuerrecht”, no: *EuGH-Rechtsprechung und Umsatzsteuerpraxis* (min?ts ieprieš 11. zemsv?tras piez?m?, 62. lpp.).

46 – Padomes 1967. gada 11. apr??a Otr? direkt?va 67/228/EEK par to, k? saska?ojami dal?bvalstu ties?bu akti par apgroz?juma nodok?iem – Kop?j?s pievienot?s v?rt?bas nodok?u sist?mas strukt?ra un piem?rošanas k?rt?ba (OV 71, 1303. lpp.). Atcelta ar Sest?s direkt?vas 37. pantu.

47 – 1989. gada 15. j?nija spriedums liet? 348/87 *Stichting Uitvoering Financiële Acties* (*Recueil*, 1737. lpp., 13. punkts), 1995. gada 11. augusta spriedums liet? C?453/93 *Bulthuis-Griffioen* (*Recueil*, I?2341. lpp., 19. punkts), 1997. gada 5. j?nija spriedums liet? C?2/95 *SDC* (*Recueil*, I?3017. lpp., 20. punkts), ieprieš 42. zemsv?tras piez?m? min?tais spriedums liet? *Blasi* (18. punkts), 1999. gada 7. septembra spriedums liet? C?216/97 *Gregg* (*Recueil*, I?4947. lpp., 12. punkts), 2000. gada 12. septembra spriedumi liet? C?359/97 *Komisija/Apvienot? Karaliste* (*Recueil*, I?6355. lpp., 64. punkts) un liet? C?358/97 *Komisija/?rija* (*Recueil*, I?6301. lpp., 52. un 55. punkts), 2001. gada 18. janv?ra spriedums liet? C?150/99 *Stockholm Lindöpark* (*Recueil*, I?493. lpp., 25. punkts), 2003. gada 12. j?nija spriedums liet? C?275/01 *Sinclair Collis* (*Recueil*, I?5965. lpp., 23. punkts), 2004. gada 18. novembra spriedums liet? C?284/03 *Temco Europe* (Kr?jums, I?11237. lpp., 17. punkts) un 2005. gada 3. marta spriedums liet? C?428/02 *Fonden Marselisborg Lystbådehavn* (Kr?jums, I?1527. lpp., 29. punkts).

48 – Skat. 1987. gada 26. marta spriedumu liet? 235/85 *Komisija/N?derlande* (*Recueil*, 1471. lpp., 18. punkts), ieprieš 47. zemsv?tras piez?m? min?tos spriedumus liet? *Stichting Uitvoering Financiële Acties* (11. punkts), liet? *SDC* (21. punkts), 1998. gada 12. novembra spriedumu liet? C?149/97 *Institute of the Motor Industry* (*Recueil*, I?7053. lpp., 17. punkts), ieprieš 47. zemsv?tras piez?m? min?to spriedumu liet? *Komisija/?rija* (51. punkts), 2001. gada 8. marta spriedumu liet? C?240/99 *Försäkringsaktiebolaget Skandia* (*Recueil*, I?1951. lpp., 32. punkts),

2002. gada 10. septembra spriedumu liet? C?141/00 *Ambulanter Pflegedienst Kügler* (*Recueil*, I?6833. lpp., 25. punkts), 2003. gada 16. janvāra spriedumu liet? C?315/00 *Maierhofer* (*Recueil*, I?563. lpp., 25. punkts), iepriekš 47. zemsvētras piezīmē min?tos spriedumus liet? *Sinclair Collis* (22. punkts), liet? *Temco Europe* (16. punkts) un liet? *Fonden Marselisborg Lystbådehavn* (27. punkts), 2007. gada 19. aprīļa spriedumu liet? C?455/05 *Velvet & Steel Immobilien* (Kr?jums, I?3225. lpp., 15. punkts) un 2007. gada 6. decembra spriedumu liet? C?451/06 *Walderdorff* (Kr?jums, I?10637. lpp., 16. punkts).

49 – 2001. gada 4. oktobra spriedums liet? C?326/99 “Goed Wonen” (*Recueil*, I?6831. lpp., 55. punkts), 2001. gada 9. oktobra spriedums liet? C?108/99 *Cantor Fitzgerald International* (*Recueil*, I?7257. lpp., 21. punkts) un iepriekš 47. zemsvētras piezīmē min?tais spriedums liet? *Sinclair Collis* (25. punkts).

50 – Skat. iepriekš 47. zemsvētras piezīmē min?to spriedumu liet? *Stockholm Lindöpark* (26. punkts).

51 – lepriekš 49. zemsvētras piezīmē min?tais spriedums liet? *Cantor Fitzgerald International* (33. punkts).

52 – lepriekš 48. zemsvētras piezīmē min?tais spriedums liet? *Maierhofer* (39. punkts).

53 – Skat. *MRL* paskaidrojumu 9. lpp., 3.18. punkts.

54 – Eiropas Parlamenta un Padomes 1994. gada 26. oktobra Direktīvas 94/47/EK par pircēju aizsardzību attiecībā uz dažiem aspektiem līgumos, saskaņā ar kuriem pārkāties tiesības uz laiku izmantot nekustamo īpašumu (OV L 280, 83. lpp.), 1. pantā ir paredzēts, ka dalībvalstis citā stāpī “ar turpmākām kompetentām juridiskām definīcijām tiesības, uz ko attiecas līgumi, kas paredzēti šajā direktīvā”. Šāds direktīvas 2. pantā attiecīgā daļa ietaka lietojuma tiesības ir definētas kā “īpašumtiesības vai kādas citas tiesības, kas attiecas uz viena vai vairāku nekustamu īpašumu izmantošanu noteiktu vai nosakumu laikposmu gadījumā, kas nav mazīks par vienu nedēļu”.

55 – Kelp, U. darbā *Time-Sharing-Verträge*, Bādenbādenā, 2005, 118. un 119. lpp., norāda, ka saistību tiesības ziņā *time-sharing* pamats esot dzīvojamo telpu nodošana, jo bez tās brīvdienas mājokļu *time-sharing* neesot iedomājama. Šādi iemesla dēļ tiesību doktrīnā pārsvarā valdot uzskats, ka līgumattiecību pamats ir res tiesības. Kā uzskata autore, tas tādā veidā ir tiktāk, ciklā pakalpojumi ir ierobežoti ar *time-sharing* objekta uzturēšanu, tārēšanu un pārvaldēšanu, jo ar res objektu uzturēšana parastu resību gadījumā ietilpst izrēķumi plienīkumos. Ar objekta tārēšana un apsaimniekošana salīdzinājumā ar dzīvojamo telpu nodošanu esot pakārtoti blakus pakalpojumi.

56 – Skat. manus 2009. gada 2. aprīļa secinājumus liet? *RCI Europe* (spriedums minīts iepriekš 4. zemsvētras piezīmē, 123. punkts).

57 – Vanbrabant, B. darbā *Time-Sharing*, Brisele, 2006, 48. lpp., norāda, ka apmaiņas ietvaros nenotiek lietojuma tiesību pārreja. Tādā vienāgā pamatojot saistību tiesību prasījumus starp lietotājiem un/vai uzņēmumiem, kas pārvalda apmaiņas biržu. Kelp, U. (minīts iepriekš 55. zemsvētras piezīmē, 26. lpp.) iemeslu apmaiņas biržu mājs dienā panākumiem saskata iespējā nodot lietojuma tiesības trešajām personām. Daļa ietaka lietojuma tiesību īpašniekiem, kas savas tiesības nevēlējās paši izmanto, pašiem esot bijis jārūpējas par to tādāku nodošanu. Visbeidzot, *time-sharing* esot kā viselastīgs un tādiem jāpārveido klientu lokam tikai pārējā objektu piedāvāšanas apmaiņas organizācijas ietvaros, kas koordinē īpašnieku apmaiņas vārdā.

58 – Skat. šo secin?jumu 74. punktu.

59 – Skat. šo secin?jumu 102. punktu.

60 – Skat. iepriekš 47. zemsv?tras piez?m? min?to spriedumu liet? *Blasi* (19. punkts), k? ar? ?ener?ladvokata Džeikobsa secin?jumu šaj? liet? 18. punktu. ?ener?ladvok?ts uzskata, ka j?dziens “l?dz?gas funkcijas nozares” esot j?interpret? plaši, jo tam ir j?nodrošina, ka izmitin?šanai uz laiku, kas ir l?dz?ga m?tneš vietas nodrošin?šanai viesn?cu nozar? un t?d?j?di potenci?li ar to konkur?, tiek uzlikts nodoklis.

61 – Skat. šo secin?jumu 99. punktu.

62 – Skat. iepriekš 47. zemsv?tras piez?m? min?to spriedumu liet? *Blasi*.

63 – Turpat (21. punkts).

64 – Turpat (22. punkts).

65 – Turpat (23. punkts).

66 – Šaj? gad?jam? noz?me ir konkr?ta l?guma saturam. ?ener?ladvok?ts Džeikobss secin?jumos liet? *Blasi* izdar?ja pie??mumu, ka nodok?a maks?t?js, kurš, piem?ram, iznom? ?slaic?gi dz?vojamo telpu br?vdienu pavad?šanai taj?, princip? veic t?du pašu darb?bu k? nodok?a maks?t?js viesn?cu nozar? un ar to konkur?. B?tisk?k? atš?ir?ba starp š?das iznom?šanas un no nodok?a atbr?vot?s dz?vojamo telpu iznom?šanas esot laika zi?? ierobežot? izmitin?šana. Katr? gad?jam? parasti ar ?slaic?gu iznom?šanu esot saist?ti papildu pakalpojumi, k?, piem?ram, gultas ve?as sagatavošana lietošanai un ?kas koplietošanas telpu vai pat pašas izmitin?šanas vietas t?r?šana; turkl?t tikt?l ar to esot saist?ta akt?v?ka ?pašuma izmantošana nek? ilglaic?gas iznom?šanas gad?jam?, jo esot nepieciešams vair?k laika p?rvald?šanai un administr?šanai.

67 – Skat. Komisijas paskaidrojumu 46. punktu.

68 – Skat. 1993. gada 15. decembra spriedumu liet? C?63/92 *Lubbock Fine (Recueil, I?6665. lpp., 13. punkts)* un iepriekš 43. zemsv?tras piez?m? min?to spriedumu liet? *Amengual* (10. punkts).